



Z DODATKIEM ILLUSTROWANYM UBRAŃ I ROBOT KOBIECYCH.

PRENUMERATA WYNOŚI:

W Warszawie rocznie rs. 7 kop. 20, półrocznie rs. 3 kop. 60, kwartalnie rs. 1 kop. 80, miesięcznie kop. 60. Na Prowincyi rocznie rs. 10, półrocznie rs. 5, kwartalnie rs. 2 kop. 50. We Lwowie kwartalnie w miejscu złr. 3, na prowincyi z przesyłką pocztową złr. 3 cen. 80. W Krakowie kwartalnie w miejscu złotych reńskich 2 cen. 75 na prowincyi z przesyłką pocztową złotych reńskich 3 centów 50. W Poznaniu kwartalnie w miejscu marek 5, na prowincyi z przesyłką pocztową marek 6.

Adres: J. K. Gregorowicz w Warszawie, ulica Chmielna Nr 26 nowy.

TREŚĆ: Kronika paryzka przez Sewerynę Duchieńską. — Krwawy Dyabeł, opowiadanie historyczne przez L. S. W. (dalszy ciąg). — Pierwsza tajemnica, opowiedziała Maryś Napieralska (dalszy ciąg). — Moda i cynizm. — Teatr. — Pogrzeb zwłok ś. p. J. I. Kraszewskiego. — Wiadomości z pod naszej strzechy i z obczyzny. W Dodatku: Kobieta, przekład J. Belejowskiej (ar. 6).

KRONIKA PARYZKA.

PRZEZ

Sewerynę Duchieńską.

W literackim świecie paryzkim, dzień 31 Marca zapisał się jaskrawymi zgłoskami. W tym dniu Akademia Francuzka przyjmowała uroczyste nowego członka w miejsce zmarłego przed dwoma laty Wiktora Hugo. Tym wybranym jest poeta Leconte de Lisle.

Pomimo niepospolitego talentu i wszechstronnej nauki, nie byłby on może dostąpił podobnego zaszczytu gdyby nie to, że Akademia chciała uszanować wolę zmarłego człowieka. Przed laty dziewięciu Leconte de Lisle stanął w liczbie kandydatów, na jedno z miejsc podówczas wakujących. Wszystkie głosy objawiły się przeciw niemu, z wyjątkiem jednego, który oświadczył się za nim przy wyborach, był to głos Wiktora Hugo.

Z tego powodu, odrzucony kandydat napisał list drukowany w dziennikach. „Uważam się za człon-

ka Akademii, ponieważ jedyny głos jaki ma u mnie wagę, uznał mnie godnym tego zaszczytu.”

Można by sądzić, że tak zuchwałe wystąpienie, zagrozi na zawsze poecie drogę do Akademii, inaczej jednak się stało. Od lat dziewięciu, większa część członków zaskoczona śmiercią, znikła z widowni, mniejszość pozostałych przepomniała urazy, z jej inicjatywy Leconte de Lisle wystąpił znów jako kandydat i wybrany został jednomyślnie.

Nowy akademik nie należy bynajmniej do sympatycznych ani popularnych poetów, ale jako erudyta i wytrawny pracownik, wyrobił sobie uznanie pomiędzy uczonymi. W ciągu lat trzydziestu, wydał trzy zbiory poezji pod tytułem: *poemata starożytna*, *poemata barbarzyńskie* i *poemata traiczne*. Każdy utwór jego, wyrzeźbiony po mistrzowsku, ale zimny jak marmur, dziwnym powiewa chłodem. Nieprześlągany pesymista, przez usta bohaterów swoich, przeklina życie, podnosząc śmierć do najwyższej apoteozy. Oprócz tych oryginalnych poematów, wydał przekład wszystkich niemal arcydzieł literatury greckiej, zaczawszy od Heryody, od Iliady i Odyssei homerowskiej, do tragedyi Eschylesa, Sofoklesa i Eurypidesa, do siałanek Teokryta i pieśni orficznych.

O ile w przekładach Leconte de Lisle, okazał się nieporównanym tłumaczem, o tyle w utworach oryginalnych, stał się dla ogółu wstrętnym raczej

niż pociągającym. To też pomimo, że tradycja akademicka wymaga by wprowadzony członek powitany był pochwalną oracją, zmieniła się na ten raz postać rzeczy. Aleksander Dumas, sygnął mu w oczy, nie słowy pochlebniemi, ale gorzkim wyrzutem.

„Chciałżebyś poeto—zawołał—wykluczyć z poezji wiarę i miłość? Cóż jej dasz w zamian? Po pięćdziesięciu latach erudycyi, rozmyślań, wtajemniczenia w tradycje wszystkich czasów, jakaż filozofia wynika z twoich poematów? Oto złorzeczenia Kaina, których ostatniem słowem *nicestwo*, a ideałem śmierć!”

Mowa Dumasa, znalazła żywe odbicie w sercach, publiczność odpowiedziała na nie grzotem oklasków. Leconte de Lisle stał jak kamień zimny, nieporuszony. Przypuszczamy, że wyleje z piersi gorycz w wielkim poemacie, nad którym obecnie pracuje, pod tytułem *Etats du Diable*. Ma to być satyra filozoficzna, złożona ze scen dyalogowanych pomiędzy historycznymi osobami. Poemat ten złożony z 12,000 wierszy, obejmie jak mówią wszystkie wypadki, od początku czwartego do końca szesnastego wieku.

Leconte de Lisle ma dziś lat blisko siedmiesiąt. Urodził się w roku 1818, na wyspie Reunion w Antyllach, przebył tam młode lata. Można sądzić, że niezmiernie przestrzeń oceanu, że widok malowniczych gór, rysujących się na sza-

KRWAWY DYABEL.

OPOWIADANIE HISTORYCZNE

z czasów Zygmunta III.

PRZEZ

L. S. W.

(Dalszy ciąg.)

Burgrabia klasnął w dłonie i szepnąwszy słów kilka hajdukowi, który wnet się zjawił i wyszedł natychmiast, sam pozostał u drzwi na swem stnowisku, czekając zapewne na sposobność zdania sprawy panu z tego, co w czasie jego nieobecności przytrafić się tu mogło.

— Zamek w porządku? — zapytał po chwili starosta.

Burgrabia odparł z ukłonem:

— Tak jest, wielmożny panie. Działa większe, śmigowce i hakownice na wałach i murach są w komplecie i w dobrym stanie. Amunicji niebrak.

— Ludzi macie tu dużo? — badał dalej gospodarz.

— Co do tego, wielmożny starosto, czekam rozkazów. Ja tu miałem zaledwie trzydziestu piechoty, a i z tych pan podstarości zabrał połowę do grodu. Teraz z jegomością wróciło przeszło sto koni...

— Cóż to, nie policzyłeś wać jeszcze dokładnie? — huknął starosta.

— Uczynię to w tej chwili — rzekł strwożony burgrabia, cofając się i biorąc za klamkę.

— Stój wać! — zawołał gospodarz. Tym razem sam ci powiem, że oddział mój liczy stu ośmnastu ludzi i sto sześćdziesiąt koni. Nie licząc nas trzech i naszych wierzchołców — dodał z uśmiechem, który jednak wcale przyjemnym nie był, lecz nadał ponurej jego twarzy wyraz krogulca lub sowy.

Burgrabia odetchnął, widząc że groźny starosta raczej potrosze żartować, a więc nie jest w zupełnie złym humorze. Pokłonił się więc znowu głęboko.

— Miałem stu pięćdziesięciu jezdnych — mówił pan domu — ale w ciągu trzech lat zostało tam coś pod Byczyną, na Węgrzech i gdzieindziej. Teraz jedno z drugim za mało... Może potrzebować będę więcej. Pomówię z podstarościm. Nie było napadów? — zwrócił się do burgrabiego.

— Tak dobrze jak nie — odpowiedział burgrabia. — W zaprzeszłym roku kręcili się Zamojszczycy, ale nie odważyli pokusić się o zamek. Jednego postrzeliliśmy, jednego pojmano.

— Gdzie jest? — spytał krótko starosta, uderzając w stół pięścią.

— W lochu, czeka na wyrok wielmożnego pana.

— Wyrok będzie krótki, a wykonanie szybkie — rzekł ze śmiechem starosta. — Nie mógł go to już dawno ściąć podstarości?

Burgrabia wzruszył ramionami w milczeniu, dając tem poznać, że to rzecz nie jego.

— Kogo tam jeszcze macie w lochach? — pytał dalej pan zamku.

frowem tle nieba, słowem wszystkie te cuda południowej przyrody, rozbudziły iskrę poetyczną w duszy młodziana. On przecież sam wyprowadza nas z błędu. W mowie akademickiej wyznaje, że obojętnym okiem poglądał na te czary i dostrzegł dopiero ich piękność, gdy odczytał wschodnie pieśni Wiktora Hugo (Les Orientales). Wnosi ztąd, że nie w uczuciu jak dotąd mniemano, ale w chłodnym rozumie leżą pobudki poezji.

Przytaczamy na próbę pieśń p. t. *Bernika*, w której biegły artysta maluje urok rodzinnej wyspy.

Ukryta między góry skalistemi ściany,
Do dumań cię samotna przynęca dolina,
Ludzkiemi do niej stopy szlak nie wydeptany,
Nie odrzmięją tu morza huczące bałwany,
Ni szmer ludzki. O świecie człowiek zapomina.

Wiatr kołysze powoje zdobne w dzwonki świeże,
W ich kielichu śpi błogo szerszeń miodu syty,
Wał ostrych aloesów przystępu tu strzeże,
I słodko tonie ucho w żywych wód poszmerze,
Gdy zdrój przez rozpekane sączy się granity.

A gdy rzuci na góry świt rąbek różowy,
Ona rajska dolinka zieleń umajona,
Spowija skał olbrzymich najeżone głowy,
Przed słonecznym promieniem w płat mgły fijołkowy,
Co chłodnemi tumany bucha z pieczar łona.

Gdy południe z błękitu białą lawę toczy,
Jej żar wstrzyman w polocie konary ciemni,
Deszczem dyamentowym pryska w drzew pomroczy;
Po gałązkach zielonych drga promień uroczy,
Zanim plamy ogniste rozsiejie po ziemi.

Niekiedy koza dzika wesołym poskokiem,
Z wytężonemi słuchy, pomknie z wrzosów cieniu,
Otrząśnie z grzbietu rosę, w krąg zatoczy wzrokiem.
Wodę w skały korycie zebraną głębokiem
Pije chciwie, na drżącym oparta kamieniu.

I rój swawolnych ptasząt przelata w swobodzie,
Z gałązki na gałązkę, z murawy na kwiatki,
Te piórka szmaragdowe trzepią w zimnej wodzie,
Te, suszą pierś na słonku, gdy chłód ją przebodzie,
Tam na gniazdkach pisklęta garną się do matki.

Uroczyste brzmia chóry po jasnym lazurze,
Tu miłość wabi słodko, tam tęskno się żali,
Śmiech, radość i wesele, pustota, serc burze,
Tak słodko się zlewają w harmonijnym chórze,
Iż spokoju powietrznej nie zamącą fali.

Lecz dusza upojona tą chwilą szczęśliwą,
Czarodziejskich uroków złoty wątek plecie,
Czuje się ptakiem, kwiatem, światłem, wodą żywą,
Wie jak silne z przyrodą łączy ją ogniwo
I ścicha na jej łono powraca jak dziecię.

(Dokończenie nastąpi.)

— Jest dwóch Tatarów, których tu roku przeszłego przysłał pan Adam, stryjeczny brat jegomości. Pohańcy rozpuścili zagony aż pod Przeworsk, ale ich pan Adam rozgromił. Nakoniec mamy jeszcze trzech chłopów pana Korniakta, schwytych w utarczce o granice...

Stadnicki porwał się z miejsca.

— Ha, ten Korniakt już mi kością w gardle stoi! Zausznik Zamojskiego siedzi mi tu pod nosem, worywa się w moje pola, wyrąbuje moje lasy. Trzeba rozprawić się prędko naprzód z jego chłopami, potem z nim samym.

Gniew opanował starostę: twarz przybrała barwę fioletową, a oczy krwią nabiegłe, rzucały blask złowrogi. Nabrzmiałe na czole żyły, zdawało się że pękną za chwilę.

Usiadł mocno sapiąc i wychylił kubek miodu.

— Gdzie podstarości? zapytał po chwili.

— Jest tu na dole — odparł burgrabia. — Oczekuje rozkazów wielmożnego pana.

— Niech przyjdzie na wieczere — rzekł starosta i dał ręką znak burgrabiemu ażeby się oddalił.

— Opatrzć konie i ludzi i przygotować izbę dla moich gości — wołał jeszcze za odchodzącym starosta.

Cielecki, już biorąc się za klamkę, odwrócił się raz jeszcze, złożył ukłon głęboki i po chwili znikł za drzwiami.

W przyległej komnacie jadalnej, do której panowie wkrótce przeszli, było jaśniej i cieplej. Paliła się tu bowiem w ogromnym kominie cała kłoda dębowa, a stojący po środku pokoju stół kształtu podkowy oświetlony był kilkoma świecznikami.

Na stole zastawione były misy z mięsiwem, półmiski z sosami i przyprawami, dzbany z miodem i winem. Nakryć osobnych dla każdej osoby, obyczajem ówczesnym nie było, wystarczyło przystawić krzesło dla przybywającego biesiadnika. Talerze i kubki próżne były pod ręką, podobnie jak i łyżki. Nożów tylko nie było wiele, a widelców mniej jeszcze, gdyż w owej epoce nóż każdy prawie szlachcic miał własny przy sobie, a widelce nie były jeszcze powszechnie używane. Chociaż był to jeszcze u katolików post wielki, wieczera była mięsna, gdyż Stadniccy należeli do dysydentów wyznania kalwińskiego. Na dwóch małych stolczkach stały miednice i nalewki z wodą, a że serwet wówczas nie używano, było zawsze pod ręką kilku ze służby z dużemi wzorzystymi ręcznikami, którzy stali za krzesłami biesiadników i usługiwali im na każde skinienie. Kręciło się i teraz tu kilka postaci, wyglądających dziwnie, gdyż przybrani byli w pstre jakieś kaftany, z matery w różnokolorowe: żółte, niebieskie i czerwone pasy: dziwna ta liberya miała być modą turecką. Wszystkie prawie naczynia były srebrne, ciężkie, roboty kosztownej, tłoczone, niektóre tylko dzbany i misy były cynowe, starannie wyrobione i pokaźniejsze niemal od ściemniałego wskutek starości srebra. Szkła ani porcelany nie używano wtedy prawie zgoła.

Wchodzącego do komnaty starostę spotkała u progu niewiasta słusznego wzrostu, wysoka, wysmukła, może trzydziestoletnia, o bladej, przyjemnej twarzy i dużych czarnych asmutnych oczach. Ubrana była w gładką i wąską suknię czarną z rękawami wązkiemi, a tak długimi, że w nich chowały się dłonie; głowę miała przykrytą białym rąbkiem czyli płachtą płócienną cienką, której końce opasywały szyję, spięte niewielką śpilką w kształcie krzyżyka. Od tego to pokrycia głowy, które przechowało się do dziś dnia u kobiet większych w wielu okolicach kraju naszego, język nasz

nazwał kobietę *białogłową*. W wieku XVI już zresztą to okrycie należało u możnych tylko do stroju wdowieńskiego i zakonnego, od którego ubiór wdów mało się różnił. Było bowiem we zwyczaju, aby wdowy, oplakujące mężów i niepokieszone po ich stracie, przywdziewały na resztę życia habit zakonny lub strój wielce do klasztorne-go zbliżony, na znak że nie dbają już o stroje i uciechy ziemskie. W takich habitach chowano matrony nasze na wieczny spoczynek, i do dziś dnia na kamiennych płytach nagrobków widzieć można wykute postacie wojewodzin, kasztelanowych i innych niewiast możnych w strojach zakonnych. Surowy obyczaj tych rodzin, gdzie przechowała się dawna prostota, wymagał, ażeby nawet przez czas dłuższej nieobecności męża, żona chodziła w szatach wdowich, nawpół zakonnych, jako smutna wdowa, chociaż tylko do czasu, to jest, jak mówi się dzisiaj „słomiana”. Dlatego to zapewne i pani starościna Anna z Jazłowieckich Stadnicka, witała swego pana i małżonka w stroju wdowim, żałobnym, którego nie miała jeszcze czasu przemienić na inny, okazalszy, który wyrażałby jej radość z powrotu męża. Za rękę trzymała małego, ośmioletniego może chłopaka, tęgiego i pucułowatego, o ciemnych kędzierzawych włosach i czarnych oczach, ubranego w popielaty aksamitny, wyszywany srebrem spencerek.

Był to Władzio, jedyny synek Stadnickich; niebardzo trwożny z natury, spoglądał jednak z pewnym przestraczem i ciekawością na wchodzącego ojca, o którym przez lat cztery, przeciąg czasu aż nadto długi dla dziecka, mógł już całkiem nawet zapomnieć.

Pani Anna przystąpiła do wchodzącego męża i pokłoniła mu się do kolan, jak służebnica, synek ucałował kolana ojcowskie.

Pan Stanisław, jako brat, ucałował obyczajem ówczesnym, panią starościny w oba policzki a młody pan Samuel poprzestał na złożeniu ciotce głębokiego ukłonu, na który starościna odpowiedziała podobnym. Całowanie kobiet w rękę nie było wtedy w zwyczaju.

Po tych ceremoniach powitania, usiedli wszyscy do stołu. Pani Anna usiadła przy małżonku, nientyle może aby robić honory domu, ile dlatego, żeby służyć swemu panu i mężowi, baczenie zwracając uwagę na jego talerze i kubki, nalewając mu i podając wszystko czego zapragnął.

— No moja panno — odezwał się starosta — widzę, że wyglądasz zdrowo. A i Władek niczego — dodał biorąc malca na kolana i głaszcząc kędzierzawą jego główkę. — Ile ty masz lat już, malcze? — zapytał.

— Ośm, do usług jegomości pana rodzica — odparł śmiało wyuczony zapewne Władek.

— He, he — mówił starosta, a groźna twarz jego rozjaśniła się nieco (nie ma bowiem na świecie człowieka tak złego, który byłby całkiem pozbawiony miłości ojcowskiej), to nieprędko jeszcze dosiędziesz konika i z szabelką pójdiesz w taniec z dżiczą tatarską, z Wołoszą, lub z Zamojszczykami...

— Już jeżdżę na bachmaciku, mam łuk, szabelkę i procę — rzekł śmiało chłopak, a oczęta jaśniały mu dumą.

— I procę, no proszę — wtrącił pan Stanisław z Ozomli, uśmiechając się do malca.

— Dobrze mały, dobrze, a rosnij prędko, na strach i zgubę wrogom! — dodał ojciec.

— Mój pan i małżonek — odezwała się przyciszonym głosem pani Anna — wraca w pożądanem zdrowiu, ze sławą i powodzeniem?

— Niezgorzej, niezgorzej — odmrunknął starosta, zabierając się do jedzenia.

Pan Stanisław z Ozomli napełnił kubki i odchrząknawszy podniósł się z miejsca. Uważał śnać za swój obowiązek zabrać głos, a że sływał z wymowy, wygłosił następującą, mniej więcej, owacyą.

— Sława i powodzenie wielmożnego pana starosty, mnie wielce miłościwego pana i brata, o które zapytywać raczycie, wielmożna pani starościno i siostró, jaśnieją istotnie wielkim blaskiem i okryły nową świetnością herb Stadnickich, stary nasz klejnot rodzinny. Przez cztery lata, śmiem chlubić się z tego, dzieliłem losy naszego bohatera i walczyłem, gdzie wypadło, przy jego boku, zaprawiając także do trudów rycerskich i tego oto młodzieńca, dorastające już piskłę orlego gniazda, co mówię, raczej lwie młode z potężnego rodu. Walczyliśmy na Szlaku przy boku Maksymiliana, wolnemi głasy królem obranego, a gdy fortuna opuściła nas w tej potrzebie i wziął nad nami górę hardy Zamojski, samowolnie nam królów narzucający, udaliśmy się na obczyznę, nie chcąc patrzeć na tryumf przemocy i zdeptanie swobód narodowych. Na żoździe cesarza i arcyksiążąt, ucieraliśmy się z pohańcami, z dżiczą turecką i tatarską na Węgrzech. Tam pan Samuel, młode orle z lwiego rodu, czyli raczej lwie z orlego gniazda (tu zmieszał się trochę mówca, gdyż sam sławiony właśnie pan Samuel mimowolnym parsknął śmiechem), tam mówię, młody ten rycerz odbył chrzest ognia i zdobył pierwsze ostrogi, jak było to rycerskim obyczajem dawnych wieków. Mężny zaś nasz bohater, pan starosta, nowemi okrył się laury, ścieląc pod nogi pohańców na wszystkie strony, gdzie tylko zwrócił się ze swym mieczem ognistym i niezwalczonym. Tak oto w potyczce pod Berynem, mając ze sobą tylko ośmiu ludzi, położył trupem pięćdziesięciu pohańców. W porównaniu z tym naszym bohaterem niczem są zaprawdę starożytny Achillesy i Hektory, niczem Kuryusze i Scypiony.

Tu mówca odetchnął trochę i wychylił kubek miodu. Biesiadnicy tymczasem jedli, słuchając w milczeniu i dosyć obojętnie, przynajmniej nieznacząc było ażeby panu staroście lub młodemu Samuelowi sprawiały wielką uciechę te pochlebstwa i pochwały.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

PIERWSZA TAJEMNICA.

OPowiedziała

Maryś Napieralska.

(Dalszy ciąg.)

II.

Uż minął gorący Lipiec i Sierpień, już pora jesienna zaczęła swoje działanie, strzęsając liście z drzew, nakazując wzięcie cieplejszych sukien, a ja pozostawałam jeszcze w Warszawie, bez miejsca nauczycielki.

Przez całe dwa miesiące nie pisałyśmy z Wan-

dą do siebie wcale. Ona bawiąc u wód leczniczych nie pisała, nie wiedząc, czy jestem jeszcze na pensyi; ja zaś w oczekiwaniu pewnego rezultatu w poszukiwaniu przełożonej, chciałam dopiero później podać jej jaką stanowczą wiadomość.

I oto, w pierwszych dniach Września, spotkała mnie wielka, niewymarzona nawet niespodzianka. Wielka Wanda obdarzyła mnie i przełożoną listami, w których ofiarowała mi miejsce w domu jej ojca, jako towarzyszkę dla niej a zarazem guwernantki dla młodszej siostry. Propozycja ta nie była do odrzucenia. Przyjacielski stosunek, świetne warunki pobytu nie kazały jej odrzucać. To też skacząc po pokoju i klaszcząc w ręce, jak dziecko odczytywałam ciągle list koleżanki.

Droga Wandziu — pisała między innymi — jestem pewna, że bez chwili namysłu zdecydujesz się przyjechać do nas, do twej kochającej Wielkiej Wandy, moja ty mała ślicznoto. Odpisz natychmiast, a z ojcem przybędę zaraz po ciebie, gdyż będąc tak młodą i piękną nie możesz sama odbywać tak dalekiej podróży. Co do mnie cieszę się, że zobaczę naszą kochaną Warszawę.

W liście tym przy serdecznych słowach zamieszczoną była szczodra kwota, mająca służyć na zaspokojenie moich wszelkich wydatków, jakie ponieść miałam.

— Paniusiu, paniusiu! — wołam ściskając mocno moją przełożoną — jak to dobrze się stało.

— Dobrze, dobrze się stało, moje dziecko — odpowiedziała pocziwa stara panna — ale to tak daleko, aż za Kijowem.

Coprawda, ta odległość nie smuciła mnie ani troszkę, przeciwnie, byłam kontentą z nadziei zobaczenia tej ziemi opiewanej przez poetów, na łonie której Bohdan Zaleski śpiewał: Święć się, święć się wieku młody!...

Miałam zawrzeć nowe stosunki, poznać innych ludzi, ujrzeć wiele rzeczy niewidzianych dotąd, nic więc dziwnego, że myśl o tem dawała mi wesołe marzenia, uprzedzając samą rzeczywistość. Inna jednak myśl wprawiała mnie w smutek, ukazując mi moją starą, kochającą babkę, którą prawdopodobnie zmartwi bardzo mój wyjazd. Ze strwożeniem więc nieco sercem, stanęłam przed nią na górze w jej facytce o jednym okienku. Babka w tej niskiej, ubogiej izdebce, siedziała w spłowiałym ze starości fotelu w zniszczonej wytartej sukni. Drżącymi z wieku palcami poruszała drutami, podczas gdy gasnące jej oczy zdawały się z blaskiem prawie wpatrywać we mnie.

— Moja Wando, moja ukochana Wando! jak ty ładnie wyrosłaś! — mówiła z uwielbieniem. — Tę moją dobrą babkę odwiedzałam dość często, przynosząc jej zawsze jakie podarunki od przełożonej i teraz z uśmiechem na jej głośny zachwyt odwiązałam pakiet, zawierający całe zimowe ubranie.

— Patrz babciu, tutaj coś ładniejszego i lepszego masz ode mnie.

— O ta twoja opiekunka jest bardzo dobrą, bardzo miłosierną, ale prezenta jej chociaż ofiarowane grzecznie, uprzejmie, upokarzają mnie jak zwykle każda łaska doznana od ludzi bogatych, którzy przypominają minioną przeszłość — rzekła biedaczka z westchnieniem.

Trzeba wiedzieć, że rodzina nasza była niegdyś zamożną, ale nieszczęśliwe wypadki, procesy, nakoniec śmierć mych rodziców, doprowadziły babkę do stanu wyżej opisanego.

— Babciu, niedługo porzucisz tę facytkę, bo moja opiekunka obiecała ci dać na zimę inne wy-

godne mieszkanie, a ja babciu będę ci przysyłać pieniądze!

— Pieniądze! — przerwała — a zkadże ty ich weźmiesz moje dziecko?

Wtedy przykleklam przy nogach babki i trzymając jej rękę w moich, opowiedziałam o tej blizkiej już wyprawie. Skończywszy serdecznym uściśnięciem opowiadanie, wstałam z kolan a po twarzy staruszki płynęły zwolna duże, gorące łzy.

— Czego ty babciu płaczesz? — spytałam.

— Płacę tego, że sama jedna musisz iść za kawałkiem chleba, w tak daleki świat; płacę, bo prawdopodobnie nigdy cię już nie ujrę. O! nie o takiej przyszłości marzyłam dla ciebie — ciągnęła dalej rozżalając się. — Taka piękna, delikatna, będziesz może musiała całe życie spędzić przy takiej niewdzięcznej pracy, jak uczenie cudzych dzieci. Na wiele to przykrości, upokorzeń narazisz się, wiele razy zapłaczesz, a to wszystko dla chleba i za chlebem.

Rozpacz pocziwej babki i mnie się po trochu udzieliła.

Stanąwszy przy małym okienku, zapuściłam wzrok daleko, jakby pragnąc dowiedzieć się o tej przyszłości, tak niewesoło przepowiadanej. Któż wie co tam dla mnie los gotuje? A przecież w razie nieszczęścia jakiego nie będę miała przyjść do kogo, bo któż z obcych poda dłoń sierocie?

— Babciu, przecież tobie nie dlatego smutno, że ja pracować będę? — zapytałam naiwnie.

Może staruszka była nieco przesądna, może zdawało jej się, że praca w dzisiejszych czasach jest czemś niegodnym rąk kobiecych. Może więc moja babcia nie wyobrażała sobie dla mnie innego szczęścia, nad zamążpójście. I rzeczywiście odpowiedź babci zmierzała do tego.

— Gdybyś była bogatą — rzekła — świat by ci inny z pewnością los zgotował.

Na wspomnienie bogactwa, musiały mi się oczy zaświecić, bo chociaż doskonale potrafiłam rozprawiać o najwznioślejszych teoriach, o pożytku pracy i wyższości demokratycznej, chociaż rezygnacja moja zdawała się być zupełnie naturalną i nieprzymuszoną, to jednak w głębi mej panieńskiej główki roiłam o czemś innym zupełnie, nie pragnąc bynajmniej zastosowania do siebie samej tych wszystkich moralnych madrygałów.

— Babciu — rzekłam stając przed nią — więc mnie już nic wesołego nie czeka na świecie? Więc już jestem tak stara, tak brzydka, że nie mogę mieć pretensyi do niczego?

Uśmiechałam się mówiąc to, ale babka smutnie pokiwała głową.

— Lepiej prawie byłoby dla ciebie mieć brzydką i starą postać, bo wtedy niepostrzeżona przez nikogo, lub z obojętnością wszystkich, przeszłabyś świat, do którego masz wejść sama jedna.

Lekceważąco potrząsnęłam głową szepnąwszy:

— Co mi tam! Wolę młodość i piękność.

Pożegnanie z babką było bardzo serdeczne, rzewne. Gdy nakoniec wyrwawszy się z jej objęć, stanęłam na progu drzwi facyatki, ogarniając ostatniem wejrzeniem tę niską izdebkę i będącą w niej drogą postać, dziwna myśl przyszła mi do głowy. Ja, to młoda jaskółka bujająca w powietrznej fali za nadejściem rozkosznej wiosny, babka to niespokojna o los pisklęcia opiekunka, a jednak podczas gdy ta ostatnia nie miała już nic do oczekiwania wyłącznie dla siebie, była tem samem szczęśliwszą prawie od tej, która ze świetnym bu-

kietem marzeń rzucała się w otchłań, gdzie odrazu i łzy znaleźć można.

Przybywszy na pensję zastałam już Wielką Wandę z Ojcem. Przeszłam natychmiast do sali, gdzie Wanda rzuciła się w moje objęcia, a dalej ujrzałam poważnego, siwego mężczyznę, który rozmawiając z przełożoną obrzucił mnie wzrokiem, do jakiego przyzwyczaiłam się od dawna, a chociaż był to wzrok starca prawie, jednak nie pozbawiony uwielbienia.

— Moja przyjaciółka, mój ojciec — przedstawiła Wanda.

Stary wyciągnął do mnie ubrylantowaną rękę i palce moje po raz pierwszy dotknęły się tych chłodnych, a tak powabnych dla mnie kamieni.

— Niezmiernie się cieszę — rzekł z powagą — że pod moim dachem zamieszkają teraz dwie Wandy...

— A ty tatku przyjmiesz na siebie rolę Rytygiera — rzekła wesoło córka.

— Żadna z nas pewnie nie szukałaby śmierci w Wiśle — przerwałam śmiejąc się.

Ojciec Wandy był to mężczyzna średniego wzrostu, przyjemnej jak w tym wieku powierzchowności. Wogóle postać jego nie odznaczała się niczem wybitnem, szczególnem, podobnie jednak jak i Wanda, był ukształconym, rozsądnym i dowcipnym.

Po ukończeniu wszelkich przygotowań, podążyliśmy na stację kolei żelaznej.

Moja przełożona była bardzo smutną, miała łzy w oczach przy rozstaniu ze mną. Przyznać muszę, że i ja ucuwałam pewną przykrość. Tyle lat mnie wychowywała, kochając jak własne dziecko, chociaż więc ojciec Wandy czynił nam nadzieję wzajemnych odwiedzin, możliwie częstych na odległość Warszawy i Kijowa, to jednak obie patrzyliśmy na siebie w milczeniu i smutnie. Wreszcie zatrzaśnięto drzwiczki wagonu, ostatni raz jeszcze uciśnięłam rękę przełożonej, pociąg ruszył z miejsca, a ja mimowoli upadłam na aksamitne poduszki siedzenia, pogrążając się w zadumie.

Gdym podniosła oczy, spostrzegłam wtedy dopiero, że byliśmy sami w oddziale pierwszej klasy i że oczy ojca Wandy wpatrywały się we mnie z uwagą. Wanda chcąc mnie ożywić nieco przybliżyła się zaraz do mnie, a w mojej głowie tymczasem furknęła dziwaczna, bardzo dziwaczna myśl. Czyby to być mogło, aby stary marszałek, ojciec Wandy mną się zajął?

Przecież często zdarzało się, że starcy zakochiwali się gwałtownie w młodych dziewczętach? Być kochaną przez siwego mężczyznę... w tem nie ma nic przyjemnego, zwłaszcza, gdy różne obojga położenie, gdy np. jak ja będę guwernantką u marszałka. Nie, ta myśl wydała się zbyt niedorzeczną, dlatego zaraz odrzuciłam ją na stronę.

— Daruj mi Wando, moje chwilowe rozrzwienie — rzekłam, wyciągając rękę do przyjaciółki. — Państwo jesteście dla mnie tak dobrzy, a ja was nudzę swoim żalem, niemającym dla was znaczenia żadnego.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

MODA I CYNIZM.

Wiedeński „Frauenfeind”, o którym mówiliśmy niedawno, spotkał silnego sprzymierzeńca w krytyku i estetyku niemieckim, Fryd. T. Uischerze i studyach jego o modzie, pomieszczonych najpierw w czasopiśmie „Nord und Süd”, a obecnie wydanych w osobnej broszurce p. t. „Mode und Cynismus”. Błaha ta rozprawa nie byłaby nawet zwróciła uwagi naszej, gdyby pismo tak poważne jak *Prawda* *) nie poświęciło jej osobnych dwóch artykułów. Co redakcją skłoniło do tego nie wiem, w każdym razie za mylną brać musimy zasadę przyswajania nam wszelkich elukubracyi niemieckich, bez względu na treść ich i rzeczywisty pożytek, jaki przynieść mogą. Czasy, w których słowa niemieckich profesorów były dla nas odzajem ewangelii w nauce, minęły już bezpowrotnie, a zresztą rozprawa Vischera nie ma, jak to zaraz zobaczymy, nic z nauką wspólnego.

Najpierw niemiecki reformator powstając przeciwko pojęciom cynizmu, jakie moda „w sposób uprawniony sieje dokoła”, protestuje w imię estetyki i moralności, a przedewszystkiem w imię przyszłych pokoleń, które bezwstyd (?) nasz sędzić będą, przeciwko modzie sukien obcisłych. Uplastyczniając kształty ciała, uwydatniają je one w ten sposób, iż „widok tego rodzaju, wywołuje rumieniec na czoło wcale nie dziewczo usposobionego mężczyzny.” Na dowód autor przytacza: „W tych dniach, na jednej z ulic pierwszorzędnych spotkałem dziewczę, z którego twarzy i ruchów można się było domyślać, że z dobrego pochodzi domu. Suknia jej z przodu do tego stopnia była obcisła i przylegająca, iż uwydatniała kształt każdej, zupełnie jakby ta kobieta była nagą. Policya, pomyślałem sobie, nie pozwala, aby włóczyła się po ulicach zmysłowość tak ogołocona ze wszystkiego, jak np. w zataczającym się pijaku; ztąd logicznie wypływa, że i bezwstyd nagi publicznie w sukniach ukazujący się, powinien być aresztowany. Niechęć moja stosowała się nie do dziewczyny, która widocznie bez wszelkiej złej myśli, lecz z poczuciem prawdziwie modnej wspaniałości stąpała po bruku, ale przeciwko wynalazcom i wynalazczyńiom tych mód, którzy z całą świadomością chcieli mieć odzież taką i taką wprowadzili.”

Oto powód do krucyaty i naukowych studyów estetycznych. Ktokolwiek ma zdrowe oczy i rzuci nimi dokoła, spostrzeże z łatwością, iż tego rodzaju przedpotopowe mody, dawno istnieć przestały. Od lat siedmiu co najmniej, nasze panie zużywają prędej za dużo, niż za mało materiału na suknię.

Że „Prawda” nie zna się na modach, tego nie bierzemy jej wcale za złe, ale po cóż w takim razie robić zaszczyt niemieckiemu fanatykowi, rozszerzaniem jego spóźnionych o kilka lat kazań? Po cóż drukować elaboraty o cynizmie mód, których dziś nikt już nie pamięta? Jeżeli chodzi o historię, może lepiej cofnąć się do czasów pierwszego cesarstwa lub dyktoryatu? Wtedy żaden nie istniał cynizm. Dwa bryty materyi zszyte ze sobą, wtłaczano postać kobiecą, bryty obrębkami przytrzymywano na ramionach i wreszcie wstążką

*) *Prawda* N. 9 i 10.

lub łańcuszkiem złotym przepasywano w miejscu, gdzie najmniej przepaski było potrzeba.

Możeby pełen zbytecznej prostoty strój ten, znalazł większe uznanie w oczach Vischera i polskiego jego sprawozdawcy? Zwracając się do formy, która każe damom ukazywać się na balu, z obnażeniami ramionami, cnotliwy Niemiec objaśnia: „że bynajmniej nie idzie o to, aby piękne formy postaci niewieściej, nie były widziane przez nikogo,” ale zdaniem jego, należy strój ten w mniejszym tylko przywdziewać kółku, aby nie nastęczać widoku tego, masie nagromadzonych na balu starszych i młodszych panów; zapewne więc nadal wypadnie paniom brać wycięte staniki wtedy, gdy sam prof. Vischer tylko będzie mógł o przyzwoitości ich sądzić.

Wycieczki w dziedzinę starożytności, również się zagorzałem reformatorowi nie udają. Oto upatrując główną broń niewieścią przeciwko rodowi męzkiemu w... grzywce, piętnuje ją jako środek znany w pogoni za mężami (co to za niedorzeczność, z poważnej może wyjść głowy!) i żądając zarzucenia fryzury, która „nadaje jej (kobiecie) podobieństwo do szympansa, mopsa, lub czego innego w tym rodzaju,” każe w imię zasad piękna, odkrywać „świętynię myśli“.

Grzywka może się komuś podobać, lub nie podobać, to rzecz osobistego gustu; jeżeli jednak „w imię zasad piękna“ mamy występować, to niechże pan Vischer pozwoli sobie przypomnieć, iż wzory odnajdowane w starożytnej rzeźbie klasycznej, nigdy odkrytego nie miały czoła. Rzymianki szczególnie, nosiły zawsze włosy opuszczone nieco na skronie i przepaską do nich przymocowane. Nie współczesne więc kobiety wynalazły i nadały sobie te cechy zwierzęca, nie one „sztywną szczecinę, albo pęki włosów kołtuniastych zawiesiły sobie nad czołem,” jak się wytwornie pan estetyk wyraża, ale zwyczaj ten przekazali im i uwiecznili dłutem starożytni rzeźbiarze, w posągach klasycznych, które dotąd za wzór piękna służyły.

Że „słynny“ estetyk o tem nie wiedział, temu przestaniemy się dziwić, gdy posłuchamy tylko reformatorskich jego marzeń.

Oto chcąc bronić ludzkość od zepsucia i moralnej zgnilizny, jaką siały (przed sześciu laty) obcisłe stroje kobiece, chcąc zrównoważyć cynizm bezwstydu, który skromnym Niemcom stromem pokrywa lica, każe on w wielkim jakim mieście ubrać trzysta kobiet według wzorów ściśle określonych i uzupełniwszy liczbę ich całym szeregiem: ojców, wujów, mężów, braci i narzeczonych, poleca im odwiedzić po kolei wszystkie magazyny. Panowie zbrojni w rewolwery, mają z lufą przyłożoną do skroni szwaczek, żądać przysięgi, iż odtąd dla wszystkich taką tylko będą szyły odzież.

Śmierć lub... strój prof. Vischera! Życie albo pieniądze, jak wołają napadający w lesie rozbójnicy.

Taki projekt wolnomyślny, mógł się wylądzić tylko w doktrynerskiej, pedantycznej i zarozumiałej głowie Niemca. Wobec niego, błędnie nawet rada, aby owe trzysta niewiast, parami obchodzili miasto, narażając się na pośmiewisko i gromy złośliwe, w celu propagowania sukien estetycznych.

Czytając te brednie nowatorskie, podszyte pod pozory estetyki i moralności publicznej, ma się prawie ochotę posądzać, iż p. Vischer poprzedził tylko reklamą, jakiegoś wynalazcę nowego kroju

szat, który myśli w ten sposób dobry ubić interes. Dlaczego poważna „Prawda“ dała nam tę nową, nie rozumiemy, tak jak trudno nam pojąć manię, każącą czerpać u Niemców najnędniejsze choćby pomysły. Zapożyczać ze skarbnicy wiedzy ich, rzeczy pożyteczne, to słuszne, ale brać nędzoty, czyż warto? Projekt zaś rozbijania i uśmiercania modystek rewolwerami, musi się wydać śmiesznym każdemu kto nieopancerzony pychą teutońską, pragnie sobie i innym zachować swobodę pomysłu i wykonania w pracy, wolność przekonania w drobnostkach nawet, bo ona tylko jest celem i wyrazem prawdziwego postępu. K.

TEATR.

Szczęście małżeńskie, komedia A. Valabregue, przetłomaczona z francuzkiego przez pannę Wandę Barszczewską.

Pan Valabregue jest podobno młodym i dopiero początkującym pisarzem, rzecz więc dziwna, że będąc Francuzem, wzięwszy małżeństwo za przedmiot swojej pracy, dał nam obraz dramatyczny, pełen życia, dowcipu i wdzięku naturalnego. Nie ma w nim ani kawałeczka skandalu, ani dwuznacznika, realność a raczej prawda wszystko przenika, a jednak całość pociąga, usta skłania do śmiechu i wywołuje wnikanie w siebie bardzo zbawiennne. Treść prosta, nie ma w niej żadnej intrygi, jest więc to obraz zdjęty wiernie ze stadeł małżeńskich i tak zręcznie ułożony, że ciekawość widza utrzymuje w ciągłym podrażnieniu.

Są więc tam państwo Bonnewal para najczyniejszych staruszków, którzy żyjąc z sobą w najprzykładniejszej zgodzie, niepojmują, że mogą być małżeństwa z siebie niezadowolone. Otóż państwo ci mają trzy córki, dwie już mężatki a najmłodsza Marta jeszcze panna o którą stara się doktor Chauvel i zostaje wreszcie jej narzeczonym.

Państwo Bonnewal uradowani nowym w przyszłości zięciem, cieszą się spodziewanem szczęściem swego dziecka, raduje się i Marta a wtem wbiega najstarsza córka Janina Tawerny w największej irytacji skarżąc się na męża, że jest złośnikiem, brutalem i ostatnim niegodziwcem, gdyż suknię jej przesłicznie odrobioną i kosztowną wyrzucił za okno.

Tak było rzeczywiście, ale Tawerny uporem małżonki do tego niejako był zmuszony, gdyż pani Janina, nie mogła pojąć, że mąż pragnie ją mieć dla siebie a nie dla balów, rautów i wizyt w których musi jej uczestniczyć i jakie codziennie bez przerwy praktykowane już mu stanęły kością w gardle. Prosi ją więc i błaga, aby choć jeden dzień poświęciła wypoczynkowi i została w domu, małżonka także prosi i błaga, aby jej wolę spełnił, a że to nie poraz pierwszy się dzieje, pani zaczyna się gniewać, to samo małżonek i od słowa do słowa w powstałej ztąd burzy, rozgniewany małżonek do najwyższego stopnia, suknię wyrzuca za okno.

Straszna to zbrodnia! Z takj wielkim niegodziwcem dalsze życie niepodobne, Janina więc po-

stanawia opuścić męża i pozostać u rodziców z żądaniem przeprowadzenia rozwodu.

Zaledwie państwo Bonnewal cokolwiek ochłonęli z przerażenia, wbiega druga córka Łucya Bertrand równie rozgolgolona, która ma rozmaitego rodzaju zachciewki i jest najzupełniej przekonana, że mąż wszystkie jej podobne widzimisia winien spełniać bez wahania.

Naturalnie i Bertrantowi taka uległość zaczyna się przykrzyć, opiera się, odmawia, Łucya gniewa się, dokucza, śpilkuje i znów powstaje gwałtowna burza, która przygania ją do domu rodziców, ze skargą na ustach i z zakłęciem, że dalej z mężem żyć nie może i idzie do rozwodu.

Marta z oskarżeń tych przekonawszy się, jak siostry jej są nieszczęśliwe, postanawia nigdy nie wychodzić za mąż, a przynajmniej dopóki poważnione pary nie pogodzą się i w tym celu zwraca narzeczonemu pierścionek zaręczynowy.

Mimo tych wrogich postanowień jednych względem drugich, wszystkie te osoby są jak najpoczciwsze, z miłości prawdziwej pobrali się, kochali się i kochają zawsze jednym uczuciem, żałują swego poróżnienia, radziłyby jak najprędzej pogodzić się bo czują, że dzieli ich tylko popędliwość, brak gruntownego zastanowienia się i wzajemnego wniknięcia w swe usposobienia.

I swary te byłyby się bardzo długo ciągnęły i może nigdy nie przyciszyły, gdyby nie Tawerny, który najpierw ochłonął w rozdrażnieniu i oprzytomniawszy postanowił wszystkim otworzyć oczy i powrócić zgodę tak szkaradnie zerwaną. Za pomocą więc doktora Chauvel narzeczonego Marty i zręcznie podsuniętych listów, urządza małą intrygę pomiędzy swoją żoną, Bertrantem i żoną jego Łucyą, z czego rozbudza się zazdrość a przez nią rozwiązanie sztuki ogólną zgodą wszystkich i żalem, że się w nieporozumienie uwikłali.

Gra artystów była bardzo dobra: panny Czaki i Wisnowska jako małżonki były wybornymi grymaśnicami; panna Trapszówna jako Marta pełna naiwności i wdzięku naturalnego; pani Niewiarowska z panem Ostrowskim, dobrze przedstawiali dwoje poczciwych małżonków zakłopotanych awanturami swych dzieci, a panowie: Tatarkiewicz, Szymanowski i Wolski grali z życiem i komiką trzymaną zawsze w szrankach właściwego ról swych pojęcia.

Panie młode tylko zawsze z głosem swym nie mogą przyjść do ładu... piszcza straszliwie i mówią za prędko, co przy cienkim tonie mowę ich podwójnie robi niezrozumiałą.

Gdy mówią wprost do widzów to jeszcze pół biedy, ale jak tylko zwrócą się do nich boczkiem albo plecami, urznij szyję, nic nie dostyszysz oprócz dźwięku słów i sylab niektórych.

Wolniejsze mówienie znacznieby mowę poprawiło i pisk jej bardzo zmniejszyło. A godzi się o tem pomyśleć, gdyż tak szybkie mówienie, jakim dość często obdarzają nas młode artystki jest nienaturalne, a jeżeli u pewnych jednostek zdarza się, to stanowi wadę, którą tylko w wyjątkowych razach przedstawiać na scenie można.

G.

POGRZEB

zwłok ś. p. J. I. Kraszewskiego.

W edług ułożonego programu w dniu 18 b. m. odbył się w Krakowie bolesny obrzęd pochowania zwłok ś. p. J. I. Kraszewskiego, o czym zaraz na drugi dzień, prasa peryodyczna codzienna szczegółowo ogłosiła sprawozdania.

Ceremonia ta religijna, w której udział wzięło całe miasto i przybysze z różnych stron Galicyi i obczyzny, przeprowadzoną została z największą uroczystością, godną swego przeznaczenia.

Orszak pogrzebowy już rano rozciągnął się długim szeregiem, a ulica św. Jana, rynek, wszystkie okna kamienic, nawet dachy, roiły się głowami zebranego tłumu. Z wielu okien wywieszono czarne chorągwie, a ile można było okiem sięgnąć, powiewały chorągwie cechów krakowskich kirem pokryte.

W podziemiu kościoła księży Pijarów, znajdowała się zebrana cała rodzina zmarłego, a gdy ksiądz kanonik Matzkę wraz z duchowieństwem odprawił modlitwy, wyniesiono zaraz trumnę i ustawiono ją na marach, w najbliższym otoczeniu zapanała cisza, odkryto głowy i przemówił prezes Akademii umiejętności, biorąc za godło własne słowa zmarłego:

„Bóg niech czyni z ciałem co wola Jego; z duszą co łaska, a z pamięcią co sprawiedliwe.”

Po przemówieniu streszczającym cały ogrom zasług zmarłego męża, wyruszył wspaniały orszak ku kościołowi Panny Maryi w porządku następującym:

- 1) Pluton straży ogniowej ochotniczej.
- 2) Cechy i stowarzyszenia rękodzielnicze z chorągwami i insygniami.
- 3) Towarzystwo „Sokół”.
- 4) Stowarzyszenia akademickie.
- 5) Zbór izraelicki.
- 6) Artyści dramatyczni.
- 7) Magistrat m. Krakowa.
- 8) Towarzystwo strzeleckie.
- 9) Konkregacya kupiecka.
- 10) Towarzystwo tatrzańskie.
- 11) Towarzystwo techniczne.
- 12) Koło literacko-artystyczne.
- 13) Stowarzyszenia i spółki przemysłowo-handlowe.
- 14) Izba przemysłowo-handlowa.
- 15) Kolegium adwokatów i notaryuszów.
- 16) Towarzystwo lekarskie.
- 17) Reprezentanci dziennikarstwa i literaci.
- 18) Rada m. Podgórze.
- 19) Delegacje rad miejskich.
- 20) Rada pow. krakowska.
- 21) Delegacje rad powiatowych.
- 22) Towarzystwo rolnicze.
- 23) Duchowieństwo.
- 24) Niosący ordery zmarłego.
- 25) Ciało zmarłego niesione na marach.

- 26) Rodzina zmarłego.
- 27) Delegat wydziału krajowego p. Milieski.
- 28) Akademia umiejętności.
- 29) Rada m. Krakowa.
- 30) Komitet pogrzebowy.
- 31) Dwa plutony straży ogniowej.

Każdą z instytucji w pochodzie udział biorącą poprzedzały wieńce przez nią ofiarowane.

Orszak wszedł następnie do kościoła Najświętszej Maryi Panny, gdzie nabożeństwo żałobne odprawił ks. biskup Dunajewski, a mowę pogrzebową wypowiedział ks. prof. Chotkowski.

Przy ulicy Skalecznej zdjęto zwłoki z karawanu i na marach przeniesiono do grobu zasłużonych na Skalce.

Po odbytym obrzędzie kościelnym przemówił prezydent miasta, dr. Szlachetowski.

Następnie zabrał głos delegat rady miejskiej lwowskiej, prof. uniwersytetu dr. Roszkowski, po nim przemówił Adam Pług.

Po skończonych przemówieniach odczytał ks. kanonik Polkowski następujący dokument:

„W Imię Pańskie Amen. Ku wiecznej pamięci potomnym zapisuje się, jako w dniu 18-ym Kwietnia R. P. 1887-go, w poniedziałek po niedzieli przewodniej, w Krakowie na Skalce u św. Michała, po uroczystym pogrzebie, kosztem miasta Krakowa sprawionym, złożono zwłoki ś. p. Józefa Ignacego Kraszewskiego, urodzonego w Warszawie 29-go Lipca 1812-go roku, a zmarłego w Genewie dnia 19-go Marca 1887-go roku. Działo się to wobec niżej podpisanego komitetu pogrzebowego, rodziny i liczego współdziału obywatelstwa.”

Dokument ten na pergaminie drukowany, w szklanej puszcze włożono do trumny.

Na tem zakończyła się o godzinie 3 i pół ta żałobna uroczystość, z którą jednocześnie odbyły się nabożeństwa żałobne, w Poznaniu, Lwowie, Dreźnie, Peszcie, Wiedniu i Pradze czeskiej.

Nabożeństwo żałobne za duszę J. I. Kraszewskiego, staraniem drukarzy warszawskich, odbyło się w dzień pogrzebu w kościele Opieki św. Józefa.

W środkowej nawie świątyni ustawiono katafalk otoczony kwitnącymi kameliami i szeregiem drzew pomarańczowych. W głowach trumny ustawiony był biust zmarłego pisarza, a niżej jego portret wykonany sposobem drukarskim.

Nabożeństwo odprawił ks. Dębowski w asystencji sześciu alumnów.

Amatorowie i artyści pod kierunkiem pana Deutschmana wykonali mszę żałobną Moniuszki. Modlitwę na „Benedictus“ odśpiewał p. Kwieciński, śpiew solowy na „Offertorium“ p. Lewański, psalm pokutny p. Marszałkowska, na zakończenie zaś wykonano marsz Nideckiego.

Kościół przepelniony był publicznością.

WIADOMOŚCI

z pod naszej strzechy i z obczyzny.

Z początkiem bieżącego kwartału, *Świt* pismo dla kobiet przeznaczone, jak wiadomo przestał wychodzić. W „Kraju“ petersburskim pan Antoni Mazanowski, żalem przejęty, rozpisał się o upadłym czasopiśmie dość obszernie; „Kuryer Codzienny“ w osobie pana s. krócej ale oba się zgodzili, że z upadkiem *Świtu* powstała luka i potrzeba zapelnienia jej na nowo, i że przyczyną niepowodzenia być może iż są same panie, które po za dziedziną mód nie dojrzały jeszcze do tej miary, jaka czyni potrzebnem posiadanie własnego organu.

Określenie to tak wyrafinowanie grzeczne, w zwyczajnej prostej mowie otrząśnięte z pstrociżny przedpokojowej dyplomacji, znaczy ni mniej ni więcej, jak tylko to, że *Świt* był za mądrym dla ciasnych głów naszych kobiet, że podobne jemu organa jak np. nasz Tygodnik, nędznym jest sfistkiem wobec upadłej wielkości szczytającej się zapewne współpracownictwem p. Martynowskiego i s. małego i że wreszcie *Świt* upadł przygnieciony ciężarem własnego rozumu, niemogąc go żadnym sposobem przelać w zakute głowy swoich czytelniczek.

Wprawdzie w usprawiedliwieniu jego powstania obietnic nie szczędzono, jakie to dobro dotąd niesłychane i niewidziane spadnie na przyszłe czytelniczki *Świtu*, jak rość będą w bogactwo pracy, zarobku, własnej godności, w rozum i naukę o jakich dotąd nie mają nawet wyobrażenia. Krzyczano przytem na różne tony z wykrzyknikami i bez nich: zbudź się kobieto! ocknij się! powstań! porzuć drzemkę! Patrz jakie ci to skarby dajemy niesłychanej mądrości, czytaj, sądz i podziwiaj!

A i czytano i sądzono tylko nie podziwiano i wprędce poznano, że owo: zbudź się! to nic więcej tylko najprostszą reklamą, to brzęk słów pustych, liberya spekulacji, pragnącej chciwość zysku podsunąć pod sztandar jakiejś wielkiej idei z obsłony starej gnuśności dziś dopiero na jaw wydobytej.

Na lep nietylko muchy i ptastwo się łapie ale i ludzie

Złapani zawiodłszy się w oczekiwaniu czegoś nowego i niezwykłego, mającego się wykluczyć z obietnic przez *Świt* niby kokosz wysiedzianych, zaczęli coraz liczniejszymi opuszczać go szeregami, tak że w tym roku pozostało przy nim tylko... sześćdziesięciu czytelników. Jest to cyfra do jakiej nigdy żadne bankrutujące pismo u nas nie doszło. I nie mogło być inaczej.

Świt bowiem owem: zbudź się kobieto! sam nie wiedział czego chce. Jeżeli miało to znaczyć: czytaj! to któż u nas główną dźwignię literatury peryodycznej stanowi jeżeli nie kobiety? Jeżeli miało znaczyć rozbudzanie do pracy, zabiegu, do obywatelskich posług, do rozsiewu cnót wszelkich, do oszczędności, gospodarstwa domowego i podnoszenia własnej godności, to czyż jest choć jedna u nas kobieta inteligentna, coby w zbawienność tego wszystkiego nie wierzyła? Czyż jest choć jedno Pismo coby tego nie zalecało?

Wydawnictwo też *Świtu*, w myśl owego: zbudź się! nie miało racji bytu. Wyrażenie to zaciekawiając w prospekcie, w praktyce pokazało się mydlaną bańką do niczego nie prowadzącą, a wepchnąwszy Pismo na drogę przez nikogo jasno niepojętą a pragnąc go gwałtem na niej budzić i budzić bez końca, zaczęło redaktorki męczyć, Pismo robić kliwem, wreszcie najokropniej nudzić czytelniczki, które zawiedzione i znudzone, dały wreszcie za wygraną i uciekły od niego nawet się po za siebie nieoglądając.

Luka zatem z upadkiem *Świtu* żadna się w literaturze naszej peryodycznej nie zrobiła, a panie właśnie dały dowód dojrzałości, gdy go oceniły tak jak zasługiwał.

Zarządy zdrojowisk położonych w granicach cesarstwa niemieckiego są wytrwałe.

Pomimo niepowodzenia jakie spotkało je w r. z. próbują nas skokietować i teraz wobec zbliżającego się sezonu leczniczego.

Z takich zdrojowisk jak: Landeck i Warmbrunn (na Szlązku), kilku lekarzy otrzymało uprzejme zaproszenia o wysyłanie pacjentów.

Zaproszenia te pisane są po polsku i to wcale poprawnie.

Szczególniej końcowy ustęp inwitacji jest charakterystyczny, więc dosłownie go cytujemy:

„Nie wątpimy, iż z poręki W-go Pana zyskamy pacjentów, za co postaramy się sownie (?) wywdzięczyć.“

Wygląda to na obietnicę... łapówki, czy też głównego od przysyłanego pacjenta.

Lekarze nasi z pewnością nie dadzą się złapać na takie obietnice, które nawet ze stanowiska etyki lekarskiej są ubliżającymi.

Sława bab wielkanocnych warszawskich rozchodzi się daleko. Dowodem tego znaczne obstalunki otrzymane z Petersburga, skutkiem których wyprawiono za pośpiesznym frachtem kilka transportów.

Wątpić należy, aby gdziekolwiek *baby* równym zaszczytem pochłubić się mogły.

Astronom japoński, Peretto Weratu, który w przejeździe z Wiednia do Petersburga bawił w Warszawie, jest ożeniony z polką, panną Omińską, córką wychodźcy, mieszkającego w Antwerpii.

Uczony japoński zaślubił pannę Omińską przed trzema laty i za zgodą swego monarchy przyjął wówczas wyznanie rzymsko-katolickie.

W obecnej podróży pani Peretto Weratu nie towarzyszyła małżonkowi i pozostaje w Jeddo.

Rodaczki nasze mają dziwne szczęście do Japończyków, jedna z nich bowiem, panna Wierniewska, podolanka, przed kilku laty zaślubiła lekarza japońskiego d-ra Ogata.

Juljan Piątkowski, zamieszkały w Londynie zbudował ulepszoną maszynę do wyrobu pigulek aptekarskich. Nowa maszyna jest w możności wyrabiać od 200 — 400 pigulek w jednej minucie.

D-r Henryk Gierszyński, lekarz w Quarville (dep. Seine et Loire) i dr. Cypryan Czajewski z Orleanu, otrzymali jak widać ze sprawozdania paryzkiej akademii medycznej, medale brązowe od komisji higieny dzieci.

Wynalazek. Niedawno w jednym z największych zakładów machin w Paryżu (Gouin) wobec licznych specjalistów robiono próby maszyny parowej nowego systemu. Jest to wynalazek pana Stanisława Pokutyńskiego, inżyniera. Obecnie

przyglądali się z zajęciem modelowi, którego weryfikator wykazywał zwiększoną ilość obrotów i zupełną swobodę ruchu. Motor nowy przedstawia tę wartość, iż do każdej maszyny użytym być może bez zmiany konstrukcji, nadto funkcjonuje za pomocą wody, pary i ciśnienia powietrza lub rozrzedzonego gazu. Wynalazca model złożył w muzeum *des arts et métiers*, jego zaś podobiznę przysłał obecnie do Krakowa.

Oryginał amerykański. W Denver istnieje czyściciel butów, Pat Higgins, który skromnym rzemiosłem zarobił sobie już majątek, wynoszący 100 tysięcy dol. i mimo to, dalej czyści buty sprzedając przytem gazety. Córki jego kształcą się na najpierwszej pensji w Chicago. Higgins karyerę swoją rozpoczął w Nowym-Jorku, gdzie na rogu Broadway miał stanowisko. Obecnie prowadzi swój „interes“ na wielką skalę, ma znaczną liczbę pomocników i filię w Tombstone (Arizona).

Takimi oryginałami mogą być tylko Amerykanie, synek, jeżeli go posiada, z pewnością w prostocie życia ojca nie zechce naśladować.

Volapük owa powszechna mowa, która ma być podstawą zbratania się wszystkich ludów kuli ziemskiej, zyskuje coraz większe prawo obywatelstwa. W Wiedniu otwarte zostały kursa nauki tej błogosławionej mowy, w tych dniach odbył się już nawet pierwszy egzamin publiczny *volapükistów*, a profesor Kirchhoff w Halle, wydał książkę o *volapüku*. Reguły gramatyczne są możliwie proste, ale język sam brzmi dziwnie; np. Wielkanoc-*lezustanazül*, Zielone Świątki-*tikälazül*, Boże narodzenie-*lemolöfazül*; wiosna-*flolatim*, lato *itati*, jesień-*flukati*, zima-*nifatim* i t. p.

W Wiedniu nauka „języka powszechnego“ odbywa się obecnie w siedmiu kursach równoległych, na które uczęszcza do 2,000 mężczyzn i kobiet. Kursy otwarte w r. 1885 przez prof. Kerckhoffsa przy paryzkiej *Ecole des hautes études commerciales*, tak się niebawem rozwinęły, że otworzyć musiano 19 osobnych klas volapüku, które ledwie zdołały pomieścić tłumnie zgłaszających się uczniów. Właściciel słynnego na cały świat *Magasin du Printemps*, p. Jazalot, wyuczył się volapüku wraz ze swoimi 121 subjektami; do stowarzyszenia nowego języka należy dzisiaj wielu najcelniejszych przedstawicieli handlu i przemysłu w Paryżu. Po 8 — 10 godzinach nauki uczniowie prof. Kerckhoffsa korespondować mogli już volapükiem z Węgrami, Szwecją, Hiszpanią, Rosyją, Holandją, Chinami, Syryją, Ameryką i t. d.

Elektryczną kartaczożnicę wynalazł pewien Belgijczyk i otrzymawszy patent, przedstawił plany, rysunki i modele rządowi belgijskiemu.

Nowo wynalezione działo wyrzuca 9 pocisków i niszczy pancerniki, okręty wojenne i łodzie torpedowe; niemniej ma być także nieporównanem pod względem obrony wybrzeży, rzek i fortyfikacji.

Decyzja belgijskiego ministra wojny w kwestyi nowego działa jeszcze nie nastąpiła.

Widać że pokój coraz większej nabiera pewnością a cywilizacya wzrasta i potężnieje.

Oryginalny zakład rozegrał się w tych dniach przed jednym ze straganów z rybami, za Żelazną Bramą.

Sława naszych przekupek słynie szeroko, to też zgadzało się w tych dniach, w pewnym wesołym kółku męzkim o oryginalnym słowniku tych dam.

— Rozruszać im buzię, jakimś nieostrożnem odezwaniam się uważanem za ubliżenie dla godności osobistej, lub towarów, to jeszcze nie sztuka, ale ja założę się z wami, iż doprowadzę babę jaką do wściekłości, nie wymówiwszy ani jednego zrozumiałego dla niej słowa — odezwał się jeden z obecnych, młody filolog N.

Po żywej sprzeczce zakład stanął dosyć wysoki i nazajutrz rano, było to właśnie w piątek, N. z daleka śledzony przez uczestników zakładu, udał się za Żelazną-Bramę.

Po chwili zatrzymał się przed okazałych rozmiarów jejmością „z rybami“ i bez wymówienia słowa zaczął od wykonywania za pomocą nosa, różnych gestów, wyraźnie okazujących wstrętne zapach ryb mieszczących się w baljach.

Na widok ten „rybiarka“, fuknęła na niego wcale nie wyszukanemi przydomkami, w odpowiedzi na co N. odezwał się donośnym głosem:

— Dalibyście pokój, artykulo!

— Nie większy od ciebie — wykrztusiła z oburzeniem.

— Nominativus z was.

— Ty, ty, ty, — jęczy oniemiała ze złości baba, wygrażając już gniewnie pięściami.

— Verbum adverbium, adjektivum ciągnie N. urczyście dalej.

Tego już było za wiele dla nieszczęśliwej zelżonej, która padając jakby nawpółomdląła na swe siedzenie, głośno zawyla aż z płaczem, że ośmielono się obrazić ją takimi wymysłami! N. uważał jednak za stosowne ulotnić się szybko, przed grożącą mu burzą i pośpieszył za śmiejącymi się od rozpuku towarzyszami do handelku.

* * *

Humorystyczny afisz.

Pan S. zapalony zbieracz wszelkiego rodzaju teatralnych afiszy, okazał nam jeden drukowany żółtą farbą a brzmiący w te słowa:

„Bez pozwolenia Wuja Gminy, Dziwny teatr. Dziś Poniedziałek d. 8 kwietnia r. 1839, Truppa koczująca, w przejeździe z Warszawy do Buska, na obchód uroczystości imienin Jaśnie Wielmożnej Dziedziczki Dóbr Rudy, jako hołd wdzięczności za znoszenie cierpliwie tyle hałasów, będzie miała honor udawać, że gra Krętowilę w dwóch aktach, w Warszawie nazywaną „Bankocetle Pecięte“.

Osoby: Fryderyk Belmont — Podróżny aktor incognito. Adolf Wiktoryn — pan Szarmancki, Julja — pryma bona, Tekla — Jagna z Warszawy, Eliza — Zelia, Szapsa Muc żyd, oberżysta — Wysocki aktor dający nadzieję, że będzie jeszcze większym, Pisarz Burmistrza—Anonimus.

Rzecz dzieje się w Czerniejowicach, ale to udanie bo grają w Rudzie.

Cena miejsc: 1-sze miejsce — lekki uśmiech, 2-gie miejsce — ziewanie, 3 cie miejsce — drzemanie, paradyz — smaczny sen. Więcej miejsc nie ma dla natłoku ciekawych, bo nawet z Warszawy poprzyjeżdżali.

Zacznie się godzinę za późno, skończy godziną za wcześniej. Pochwały chociaż niezasłużoną z wdzięcznością się przyjmują. Gwizdać pod karą niełaski zabrania się, śmiać się do rozpuku wolno nawet na scenie. Uprasza się nie słuchać suflera,

choćby głośniej krzyzał niż aktorowie. Liberya chociażby bez biletów ma miejsce na plecach służących."

* * *

W jednym z sądów Ameryki, zapytuje sędzia:
— Ile panu ukradziono?
— Dwa tysiące dolarów.
— Jakim sposobem miał pan przy sobie tak znaczną sumę?

— Chciałem właśnie kupić partję bawełny.
— Trzeba być istotnie waryatem — mówi na to sędzia, wzruszając ramionami — aby w tych czasach kupować bawełnę. Czyś pan zastanowił się nad tem?

— Nie czekając na odpowiedź, sędzia zwraca się do oskarżonego:

— No a cóż pan zrobiłeś ze skradzionemi pieniędzmi?

— Kupiłem partję wędzonej wieprzowiny.
— To co innego, taka spekulacja jest rzeczywiście dobrze pomyślaną — mówi z uśmiechem zadowolonia kapłan Temidy, a zwracając się do powoda rzecze:

— Wstydz się pan, tamten człowiek sto razy jest godniejszym darów fortuny, a pieniądze pańskie w dobre dostały się ręce.

* * *

Miłość i szelki.

Wiadomo jest, że prezydent Stanów-Zjednoczonych p. Cleveland przed niedawnym czasem poślubił urodziwą siostrę dawnego swego towarzysza, a małżeństwo to, pomimo znacznej różnicy wieku, należy dotychczas do najszczęśliwszych. W ubiegłym tygodniu pan prezydent obchodził 50-tą rocznicę swoich urodzin, a młoda małżonka wyhaftowała mu, jako podarunek, parę szelek, używając do haftu własnych włosów zamiast jedwabiu. Na każdej szelce widnieje haftowany napis: „Memu ukochanemu mężowi w dniu 25-rocznicy urodzin.” Jest to mały wybieg kochającej a pragnącej się przypodobać żony, która niezbyt młodego męża czyni 25 letnim młodzieńcem, niekłamając przytem, albowiem należy tylko dodać cyfry na każdej szelce umieszczone, a będzie 50.

* * *

Odrzucony podarek.

Pewien kupiec zamieszkały we Frankfurcie nad Menem, przysłał niedawno cesarzowi Wilhelmowi prześlizny jedwabny szlafrok i prosił zarazem o udzielenie mu tytułu dostawcy cesarskiego dworu. Po kilku dniach przecież otrzymał swój podarek z kancelaryi marszałka dworu napowrót, z lakonicznym napisem: „Hohenzollernowie nie noszą szlafroków.”

NOWE KSIĄŻKI.

Nadesłane do Redakcyi.

Wydane nakładem księgarni Gebethnera i Wolffa.

Z wycieczki na wschód, notatki dziennikarza przez Antoniego Zaleskiego.

Święty Jur, powieść współczesna przez Jana Zacharjasiewicza. Tomów trzy. Cena rubli sr. 2 kop. 40.

Męczennica na tronie, opowiadanie historyczne przez J. I. Kraszewskiego. Dwa tomy rs. 2.

Poruszmy z posad ziemię! Powieść w 4-ch częściach przez Maurycego Jokaja. Cena rs. 1 kopiejk 80.

Na Paryzkim bruku, powieść przez Wołodego Skibę. Tom jeden. Cena 60. kop.

OD REDAKCYI.

W interesie własnym Szanownych Prenumeratorów *Tygodnika Mód* upraszamy ich, aby przy odnawianiu dalszej prenumeraty, albo żądania zmiany adresu, lub wysłania zatraconych numerów, oraz przy objawianiu wszelkich reklamacji nadsyłać raczyli kartkę adresową niniejszego pisma na opasce naklejoną, lub wypisywać oznaczone na niej numery; a to celem łatwiejszego odszukania w miejscowej kontroli nazwiska prenumeratora, tem samem więc spieszniejszego wykonania objawionego żądania.

Tom siódmy seryi drugiej pism Alberta Wilczyńskiego, już wyszedł z druku i obejmuje:

GALERJA DYLETANTÓW:

ŚWIETNE INTERESA. — TURYSTA Z GIŁOWA.

Wydawnictwo to, redakcyja przeznaczyla na premium nadzwyczajne dla swoich prenumeratorów, obniżając dla nich cenę do minimum, bo do połowy ceny księgarskiej.

Cena prenumeracyjna pism Alberta Wilczyńskiego:

Dla prenumeratorów *Tygodnika Mód i Powieści* w Warszawie:

za tom kop. 60; za tomów 12 rs. 7 k. 20
w Cesarstwie i na Prowincyi wraz z przesyłką pocztową;

za tom kop. 70; za tomów 12 rs. 8 k. 40

Dla nieprenumerujących *Tygodnika Mód i Powieści* w Warszawie:

za tom rs. 1 k. 20; za tomów 12 rs. 14 k. 40

w Cesarstwie i na Prowincyi wraz z przesyłką pocztową:

za tom rs. 1 k. 50; za tomów 12 rs. 15 k. 60

Należność prenumeracyjną można wnosić rocznie, półrocznie, kwartalnie, lub też za każdy tom oddzielnie.

Adres: J. K. Gregorowicz, w Warszawie, Chmielna Nr 26 nowy.

ZAWIADOMIENIA.

DEPARTAMENT PRZEMYSŁU I HANDLU,
St.-Petersburg, 10 Lutego 1886 r., Nr. 1360.

PEWNY — Gwarancya 15-letnia. — ŚRODEK!

Exsicc calor.

Osusza wilgoć w starych domach, zabezpiecza nowe, oraz wszystko co służy ochronia od gnicia i grzyby bka, odpedza owady od bydka, desyinfektuje stajnie, obczy i t. p. Zastępuje farby olejne o 50% taniej.

Broszura zawierająca szczególowe objaśnienia, na żądanie wysyła się bez płatnie. Soszukiwani są AGENCI.

Inż. techn. G. Ritter. Warszawa, ulica Królewska Nr. 39.

Magazyn MÓD

ANNY HALMAN

Nowo-Senatorska N-r 6.

Poleca znaczny zapas: kapeluszy zimowych i wiosennych, ubranka i tuffy z piór na głowę do strojnych toalet, pióra, wstążki, koronki i żaboty Wszystko w jak najlepszych gatunkach i odrobione według modeli zagranicznych, z gustem i elegancją. Obstalunki z prowincyi załatwia się w możliwie najkrótszym czasie.

PRZYJACIELA DZIECI

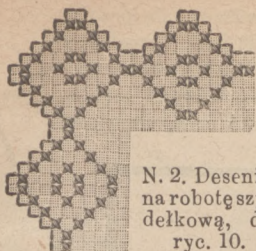
numer 18 wyszedł z druku i zawiera:

James Watt. — Poranek wiosenny (wiersz) — Hetmański piastun. — Grenlandya (z drzew). — Nadmorska osada we Francyi (z drzew). — Z sierocej doli. — Z prawdziwych wydarzeń. Dodatek: Opowiadanie o kogucie Szalapucie. — Wiktorek i Nastka (wiersz). — Ibis czczony (z drzew). — Powitanie bocianów (wiersz). — Prawdziwe zdarzenie. — Odpowiedzi. — Zadania i łamigłówki.

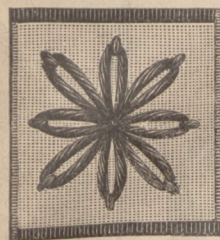
Do dzisiejszego Nru *Tygodnika* dołącza się dodatek z drzeworytami.

Cpis do N-ru 17.

(Dokończenie).



N. 2. Desenik na robotę szydełkową, do ryc. 10.



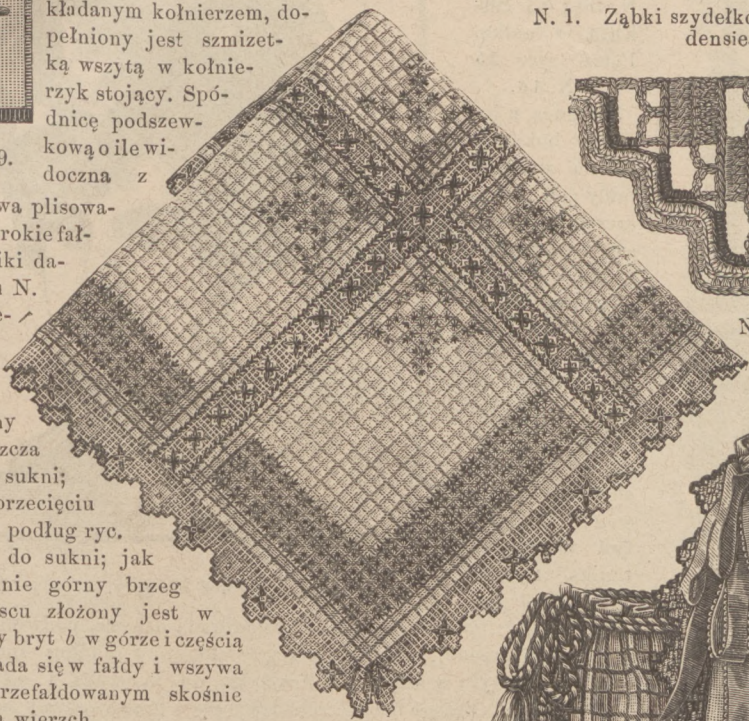
N. 4. Rzucik do r. 9.

pod tuniki pokrywa plisowanie, złożone w szerokie fałdy. Wymiar tuniki daliśmy w przeszłym N. na ryc. 21; przedni bryt a u góry sfałdowany i wszyty w pasek, z boków sfałdowany do 42 cent. wpuszcza się w tylne szwy sukni; przy bocznym przecięciu fałdy układają się podług ryc. 20 i przyszywają do sukni; jak to widać na rycinie górny brzeg bryta w tem miejscu złożony jest w kontrafałdę. Tylne bryt b w górze i częścią z lewego boku układa się w fałdy i wszywa w pasek, wraz z przedfałdowanym skośnie rogami na wierzch.

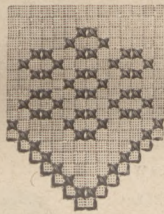
N. 21. Ubranie dziewczynki lat 3—5.

Sukieneczka z dyagonalu granatowego gładkiego i w kratę białą; niebieską i pasową otwarta z przodu, odsłania kamizelkę, przemarszczoną kilkakrotnie w górze i na wcięciu stanu. Spódniczka 258 cent. obwodu mająca, 25 cent. długa; złożona z przodu w pojedyncze, z tyłu w podwójne kontrafałdy; na nią spadają patki 9 cent. szerokie, ścięte w ząb, które przy plecach krają się w jednym ciągu ze sta-

Przy wełnianej spódnicy brązowej w kratę białą z pasowym włożony stanik z piaskowego sukna, wycięty u dołu w patki 7 cent. długie, 5 cent. szerokie i objęty w około brzegów wełnianą pletnią. Wykrój szyi otoczony wykładanym kołnierzem, dopełniony jest szmizetką wszytą w kołnierzyk stojący. Spódnicę podszewkową o ile widoczna z



N. 5. Serweta z wyszyciem ściegiem luźnym. Patrz r. 4.



N. 8. Desenik na koronkę do ryc. 9.

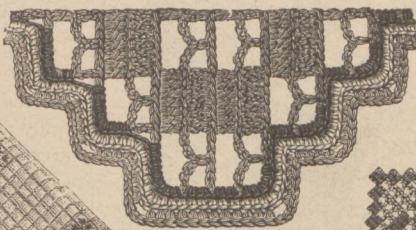
nikiem, z przodu przyszywa ją szwem odwracającym;

wszystkie patki z wyjątkiem dwóch bocznych gładkich, są z materiału w kratę na gładkiej podszewce. Rany wiersy przednie i mankiety są 7 c. szerokie; pasek z pasowej wstążki atlasowej 3 cent. szerokiej, związanej z boku w karkardę.

N. 24. Sukienka plisowana dla dziewczynki. Patrz ryc. 19 w N-rze 16.



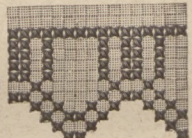
N. 1. Ząbki szydełkowe do ozdoby półeczek w kredensie. Patrz ryc. 11.



N. 6. Ząbki szydełkowe do ryc. 9.



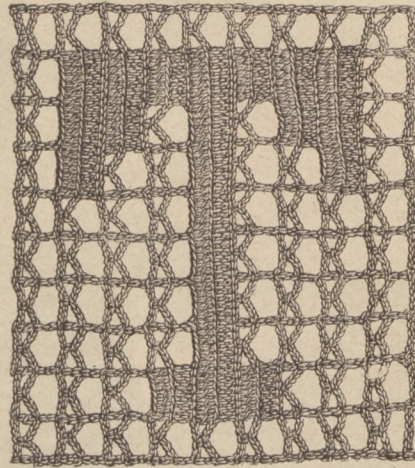
N. 7. Serweta szydełkowa.



N. 11. Desenik ząbków szydełkowych do ryc. 1.

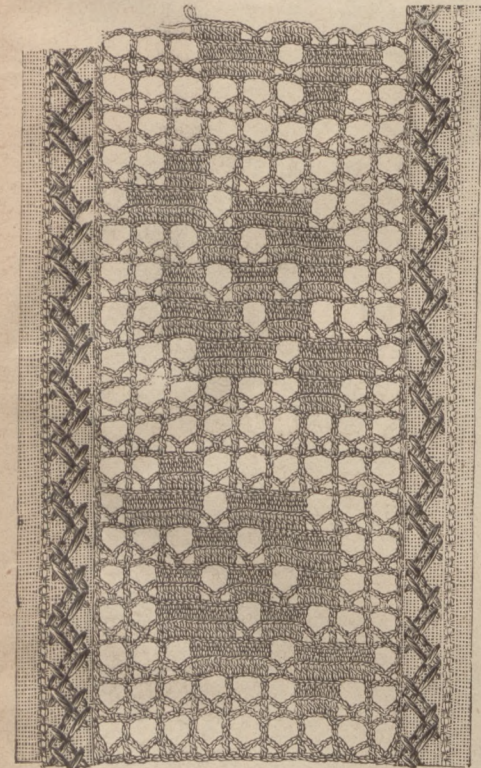
N. 10. Fartuszek z wszywką i koronką szydełkową. Patrz r. 2 r. 4 w N-rze 17.

9. Fartuszek ze szlakiem szydełkowym i wyszyciem. Patrz ryc. 8 i 8.



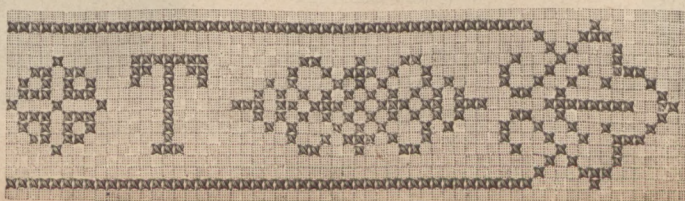
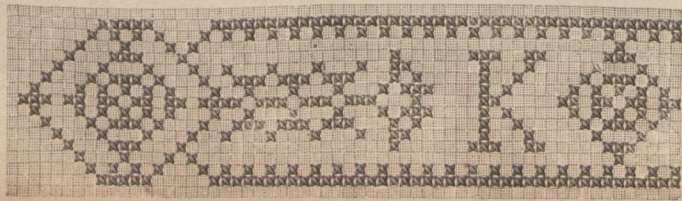
N. 12. Litera wyrobiona we wszywce szydełkowej. Patrz ryc. 16—18.

i z takiejże materii faille, ta ostatnia użyta na spódnicę rękawy i kamizelkę. Plecy stanika przedłużone frakowo, przodki szeroko rozchodzące się, mają w górze podwójne rany wiersy; przodki podszewkowe zapięte niewidocznie środkiem na haftki, pokryte są gładko materiałem faille, w górze zaś mają dodane oddzielnie sfałdowane części chusteczkowe. Guziki szmukleńskie mają po 4 cent. średnicy. Tunika na plisowanej spódnicy zarzucona jest z przodu w kształcie długiego, fałdowego fartuszka, z boków



N. 13. Wszywka szydełkowa do poszewek.

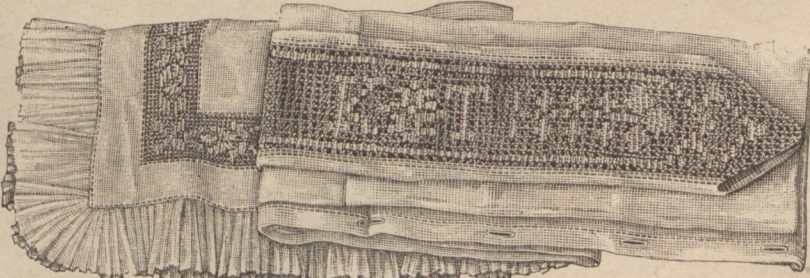
Uszyta z granatowego dyagonalu z przybraniem białym, ma stanik z plecami krajanymi o 11 cent. dłużej od bocznych i pleców, plisowana kamizelka widoczna jest na 5 cent. szeroko; przodki przypięte są na niej w odstępie 5 1/2 cent. od brzegów. Plisowana spódniczka 36 cent. długa, 325 cent. szeroka u dołu objęta na 2 1/2 cent. szeroko plisą białą, przestębnowana



N. 17—18. Desenie na wszywkę szydełkową z literami, do ryc. 16.

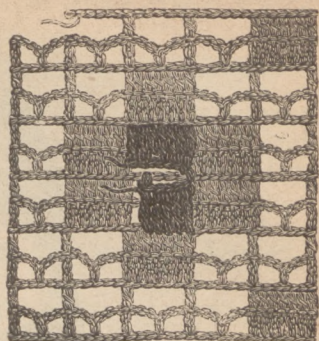
N. 15. Poszewka z falbanką plisowaną i wszywką. Patrz ryc. 13—14.

N. 16. Poszewka z wszywką szydełkową z literami. Patrz ryc. 12 i 17—18.



dwa razy niebiesko. Rękawy zakończone tak samo; w pasie przewiązana pletnią 7 1/2 c. szeroka zakończona pomponami.

N. 25—26 i 34. Suknie przy-



N. 3. Wszywka szydełk. dor. 10-brane koronką polychrome (różnokolorową).

Rycina 34 przedstawia w naturalnej wielkości wzór koronki wykonanej sposobem włoskim, robotą ręczną na klockach. Wypukły deseń jedwabnej koronki w najdelikatniejszych cieniach, odznacza się efektownie jak haft na tle gipiurówem czarnym. Zastosowanie koronki do ubrania sukien wskazuje ryciny 25—26; na ryc. kolorowej dodanej do N. 13

Tyg. mód podaliśmy suknię z taką koronką.

N. 28. Sukieneczka wycięta dla małego dziecka.

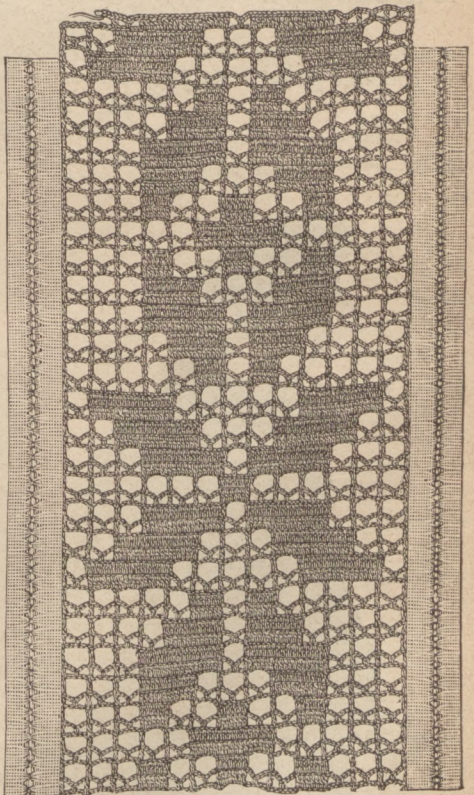
Krój na lat 1—3 dopasować podług formy do ryc. 14 w N. 2.

Wyżej wskazany krój służy do gładkiej podszewki pod sukienkę wełnianą w kratę białą z niebieskim; plastron

zapięty z boku i plecy stanika pokryte są kilkakrotnie przemarszczonym materiałem. Spódniczka podchodząca 9 cent. pod stanik, układa się w kontrafałdy; zamiast szarfy gruby sznur z pomponami.

N. 29. Suknia z długą tuniką.

Odrobiona z kaszmiru koloru heliotropu i z takiejże materii faille, ta ostatnia użyta na spódnicę rękawy i kamizelkę. Plecy stanika przedłużone frakowo, przodki szeroko rozchodzące się, mają w górze podwójne rany wiersy; przodki podszewkowe zapięte niewidocznie środkiem na haftki, pokryte są gładko materiałem faille, w górze zaś mają dodane oddzielnie sfałdowane części chusteczkowe. Guziki szmukleńskie mają po 4 cent. średnicy. Tunika na plisowanej spódnicy zarzucona jest z przodu w kształcie długiego, fałdowego fartuszka, z boków



N. 14. Wszywka szydełkowa do poszewek. przedfałdowana w dwa zęby; z tyłu upięcie z brytów prostych.

N. 30. Ubranie spacerowe z krótkim paletocikiem.

Krótki, wcięty do figury paletocik wiosenny łatwo dopasować podług dobrej formy stanika.

Rycina 30 przedstawia model z piaskowego jersy, w kratę białą z brązową wełnianą pletnią. Kamizelka, kołnier i kliniki na rękawach brązowe aksamitne; ozdoby



N. 19. Suknia z vétement. Patrz ryc. 27. N. 20. Suknia z odmiennym stanik. Patrz r. 21 w N. 16. N. 21. Ubranie dla dziewczynki lat 3-5.

szmuklerskie w kształcie muszki, łączone pentlicami z plecionego sznura zapiętymi na podłużne guziki. Zapięcie paletocika dane środkiem kamizelki na kryte haftki.

N. 31. Bluzka dla dziecka. Zarówno odpowiednia dla małego chłopczyka lub dziewczynki, uszyta z kolorowego materiału trykotowego, ma kamizelkę, kołnierz marynarski i mankiety ciemniejszego koloru. Ciemna spódniczka 26 cent. długa, ułożona w kontrafaldy 14 cent. szerokie, ozdobiona naszyciem z cienkiego sznureczka. Do sznurowania użyta pletnia jedwabna.

N. 32. Ubranie dla małego chłopczyka. Krótkie majteczki zapięte z boku, przypinają się do stanika spodniego; luźno puszczoney kaftanik, zakończony 4 cent. szeroki e m paskiem, ma przyszytą spódniczkę 17 cent. długą, ułożoną w kontrafaldy. Z pod szeroko otwartych przodów widać kamizelkę przemarszczoną w górę 7 cent. szeroko, w pasie 2 c. Wykłady dane wzdłuż przodów, zachodzą pod kołnierz marynarski aksamitny 13 cent. szeroki. Kamizelka związana sznurem.

N. 33. Sukienka z długim stanikiem. Materiał wiosenny wełniany w kratę białą z piaskowym, przybrany jest brązowym atlasem i takąż wstążką.

N. 24. Sukienka plisowana. Patrz ryc. 19 w N-rze 16.

ką. Półwiecisty stanik, 42 cent. dług. ma nieochodzące się przody, łączone kamizelką atlasową; plecy ścięte u dołu w dwie paski spadające na karoczek atlasowe 10 cent. długie, 40 szerokie, złożone w kontrafaldy. Spódniczka ułożona w kontrafaldy, przyszyta do podszewki stanika na 11 cent. od dołu, ma dodane z tyłu upięcie z bryta 35 cent. długiego, 50 szerokiego, z boków naszyte klapki kieszeniowe z atlasowym plisowaniem. Guziczki porcelanowe brązowe z obwódką złotą.

N. 35 i 43. Suknia z tuniką. Patrz ryc. 25 w N. 16. Spódnica z jednego boku założona w dwie faldy po 10 c. szerokie, z drugiego przybrana dwoma pasami aksamitki 10 c. szerokiej, podpiętej w dwa pękły, 80 i 100 cent. długie. Na ryc. 30 widzimy też samą spódnicę z lewego boku. Ławta w upięciu tunika wymierzona jest podług ryc. 43; poprzeczna linia kropkowana oznacza podwinięcie dolnego brzegu tuniki, podłużna środek przedni. Górny brzeg sfaldowany podług znaków, miejscami gładki, w pasach, z tyłu w środku od krzyżyka do krzyżyka i od dwukropka do dwukropka w dwa pękły. Brzegi boczne schodzące się z prawej strony są tylko do 24 cent. zsztywniane podług znaków i podpięte w bufy. Dalsze podpięcia są także oznaczone krzyżykami i punktami; gwiazdki wskazują miejsce przyszycia haftek, którymi tylne faldy podpięte są na 26 cent. długiej baskinie z tyłu. Stanik ma plecy założone w sześć wąskich fałdek schodzących się do środka. Podszewka przodów zapina się w środku pod aksamitną częścią kamizelkową, krajana w jednym ciągu z kołnierzkiem, podchodzącą brzegami pod faldy ułożone ze zwierzchniego materiału przodów. Prawa połowa przodu zachodząca na lewą, jest u dołu założona w parę fałdek, na które dodaje się 8 cent. materiału.

N. 22. Kapelusz okrągły. Rycina 35 przedstawia strojąc wizytową suknię z jedwabnej materii bordeaux, przybranej takąż aksamitką w muszki.



N. 22. Kapelusz okrągły. N. 23. Kapotka tiul. wyszyta z dżetem.

N. 23. Kapotka tiul. wyszyta dżetem. podłużna środek przedni. Górny brzeg sfaldowany podług znaków, miejscami gładki, w pasach, z tyłu w środku od krzyżyka do krzyżyka i od dwukropka do dwukropka w dwa pękły. Brzegi boczne schodzące się z prawej strony są tylko do 24 cent. zsztywniane podług znaków i podpięte w bufy. Dalsze podpięcia są także oznaczone krzyżykami i punktami; gwiazdki wskazują miejsce przyszycia haftek, którymi tylne faldy podpięte są na 26 cent. długiej baskinie z tyłu. Stanik ma plecy założone w sześć wąskich fałdek schodzących się do środka. Podszewka przodów zapina się w środku pod aksamitną częścią kamizelkową, krajana w jednym ciągu z kołnierzkiem, podchodzącą brzegami pod faldy ułożone ze zwierzchniego materiału przodów. Prawa połowa przodu zachodząca na lewą, jest u dołu założona w parę fałdek, na które dodaje się 8 cent. materiału.

N. 36-37. Suknia z faldowaną spódnicą. Odrobiona z różowej wól, ma spódnicę ułożoną w szerokie podwójne kontrafaldy, z których trzy przednie zdobi rzucik haftowany ścięciem płaskim jedwabiem różowym. Z tyłu sukni dane upięcie z prostego bryta przybrane kokardami. Przybranie stanika stanowi suty żabot z szerokiej koronki, którego końce zachodzą na lewy bok stanika i przypięte są kokardą z wstążki; prócz żabotu dane paski haftowanego materiału, po za którymi idzie gładko wstążka, sięgająca przez ramiona aż do wcięcia stanu, podług ryc. 36. Mankiety z wstążki i koronki.

N. 38-41. Fasony kapeluszy.

Na białym atlasie wyszycie dane kolorem niebieskim; muszki okrągłe wyszycie stalowym sznureczkiem; ściąg płaski dany żółtym jedwabiem.

N. 44. Krzesło zdobne malowaniem na skórze. Odpowiednie do stołowego pokoju, wyrobione z ciemnego dębowego drzewa ma płasko wyslane siedzenie i tylną poręcz obite żółtą skórą z deseniem wypalonym, podmalowanym a k w a r e l l a .

Opis do N-ru 18.

N. 1, 11 i 3. Płaszczki długi przemarsz. Krój na dodatek z formami N. V fig. 25-30.

Na zgrabny płaszczki podany na ryc. 1 i 11, dobiera się materiał stosownie do przeznaczonego celu: Do podróży najwłaściwszy będzie z miękkiego sukna, jako ochrona od deszczu z nieprzemakającego szewiotu, a od kurzu z alpagi (basty) lub t. p. Przody (fig. 25



Rycina 38-41 dają modele najmłodniejszych kapotek wiosennych; r. 38 przedstawia fasonik z imitacji włosia piaskowego koloru; główka wysoko stojąca otoczona z przodu rondkiem, w środku 6, z boków 4 cent. szeroki; brzegi w około oszyte torsadką ze świecących perełek 2 cent. szeroka. Do kapotek koronkowych powinny być fasonik z tiulu takiegoż koloru, wziętego podwójnie, jak na ryc. 41. Ryciny 39-40 dają kapotki tiulowe, z brzegami wyciętymi w zęby, wyszywane perłkami.

N. 42. Fotel zdobny aplikacją. Patrz des. r. 24 w N. 16. Wspaniały rzeźbiony fotel ma siedzenie i tylne wysłanie poręczy ozdobione aplikacją podług starożytnego deseni, którego część w naturalnej wielkości daliśmy na ryc. 24 w N. 16. Na modelu tło aplikacji stanowił aksamit bordeaux, desę zaś wycięty z żółtego i białego atlasu; na obwódki służy gruby blade żółty jedwab i srebrny sznureczek. Ściąg łańcuszkowy i stębnówka dane filozelą zieloną w trzech cieniach.

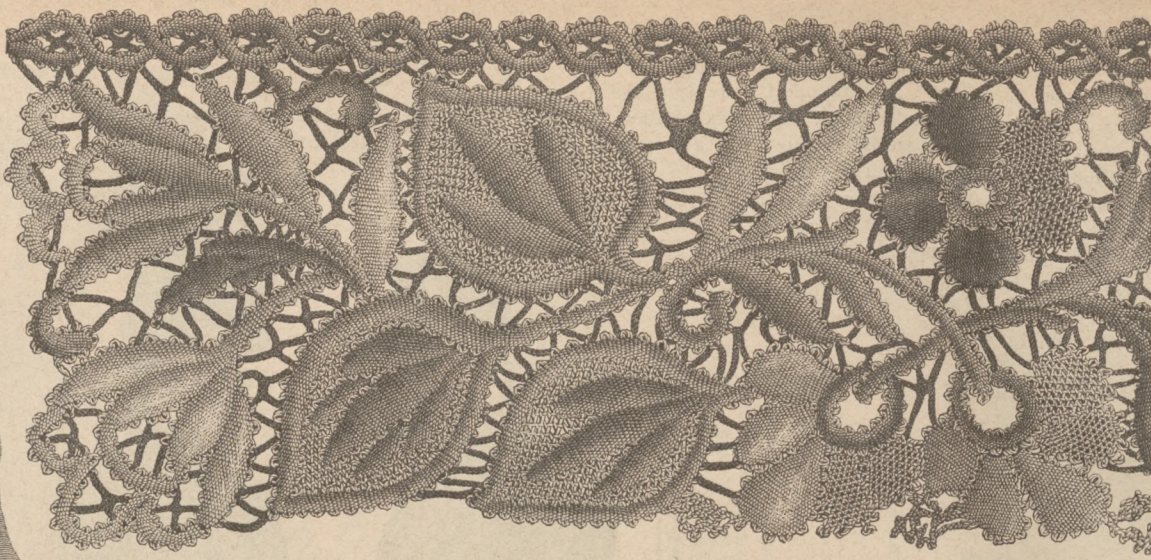


N. 27. Suknia z vétement. N. 28. Sukieneczka wycięta dla małego dziecka. N. 29. Suknia z długą tuniką. N. 30. Ubranie spacerowe z krótkim paletocikiem. N. 31. Bluzka dla dziecka. N. 32. Ubranie dla chłopczyka. N. 33. Suk. z dług. stan dla dziewczynki.

trzeba z brzegów przed przykrojeniem zastębnować w faldę 4 cent. szeroką do guzików i dziurek. Plecy przykrojone razem z rękawami zeszywa się z przodami w górę tylko do w; zwierzchnią część rękawów i plecy trzeba w górę do odznaczenia cienką linijką kilka razy w odstępach 1 cent. przemarszyć i naszyć pierwsze na przodach, drugie na karczku przyszytym do przodów od p do g. Końiec rękawa podwinąć od spodu w górę od r do i i od e do v a brzeg dolny wszyć razem z kołnierzem stojącym do wykroju szyi, a brzeg boczny przyszyć szwem odwracanym na przodach w miejscu linijką oznaczonym. Krótką część pleców także u dołu przemarszczonych do 10 cent. dopełnia bryt marszczony, od spodu przyszyty. Kołnierz wykładany (fig. 29) może być aksamitny

N. 25-26. Suki przybrane koronką kolorową polychromą. Patrz ryc. 34.

lub z tego co płaszczyk materiału. Na ryc. 3 podajemy model ozdoby szm klerskiej, którą zakończony jest i w fałdy ściągnięty rękaw podszyty listwą jedwabną, 12 cent. szeroką. Od spodu przyszyta w pasie 3 cent. szeroka wstążka do wiązania;



N. 34. Koronka kolorowa polychrome robiona ręcznie na klockach. Patrz ryc. 25—26.



N. 35. Suknia z tuniką. Patrz ryc. 43 tudzież ryc. 25 w N-rze 16.

nia; guziki duże rogowe. N. 2 i 9. Suknia z vêtement i z mantylą. Spódnica podana oddzielnie, krój i deseń wyszycia na dodatku z formami, N. XVIII fig. 108—114.

Model odrobiony był z piaskowego sukna i brązowego foule spódnice z wełnianego lub jedwabnego materiału, oszyć spódniczko-

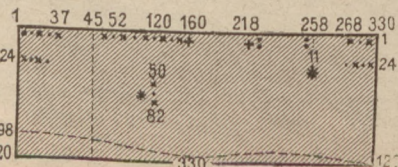
wym sukienym wolantem, przykrojonym podług fig. 9 i podszyć od spodu włosienią tkaniną, ażeby sukno lepiej odstawało, następnie fałdy nieprzyplaszczone, przyczepić nieznacznie do spodnicy, w odstepie 10 cent. od brzoza. Do vêtement zrobionego z foule dajemy model kroju draperyi na fig. 8; stanik dopasowany podług dobrze leżącej formy, trzeba krajać w jednym ciągu z draperyą, a na przodach przystębnować z wierzchu części sukienne, widoczne na ryc. 2. Rękawy mogą być całe sukienne albo z foule, z mankietami sukienkami, ozdobionymi zarówno jak plastron i stojący kołnierz wyszyciem ze sznureczka jedwabnego, brązowego i piaskowego, do którego deseń dajemy na fig. 114. Draperyę tylną sfałdować w górze i podpiąć z boków podług krzyżyków



N. 37. Suknia z fałdowaną spódn. Patrz r. 36.

i punktów. Podpięcia boczne zdobi wyszycie (fig. 13) ze sznureczka brązowego, zakończone kwastami. Model kroju mantyli z długimi, przewiazanymi końcami dajemy na fig. 111, a formę połowy kapturka w naturalnej wielkości na fig. 110. W ten ostatni daje się jasną podszewkę, zeszywa w środku od krzyżyka do punktu, w górze przymarszcza i przyszywa do mantyli od gwiazdki do dwukropka. Ranwers sukienki wyszuty jest sznureczkiem; końce mantyli zdobi pasmantery z wiśniami.

N. 4 — 5. Parasoliki składane powozowe.



N. 43. Wymiar kroju tuniki do ryciny 35.

pasowem. Długość lasek wynosi 72 cent. długość pokrycia 32 cent. Pręciki ryc. 5, zakończone brązowymi kulkami.

N. 6 i ryc. 11 w N. 19. Kapelusz okrągły bastowy.

Kapelusz z cienkiego czarnego basty z główką 15 cent. wysoką, z rondem w górę odwinieciem, z boku 10 c.

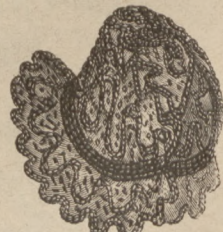
szerokiem, ku tyłowi do 3 cent. zwężonem, oszytem torsadą słomkową, ubrany był aksamitką czarną 3 cent. szeroką, krótkimi czarnymi strusimi piórami i kitką czerwono ognistego koloru.

N. 7 i ryc. 12 w N-rze 19. Okrągły, czarny słomkowy kapelusz.

Cienki, słomkowy kapelusz z główką szpiczastą 15 cent. wysoką, z rondem przecięciem z tyłu, z przodu 7 c. szerokiem, z boków w górę odwinieciem, z jednej strony do 10 c. rozszerzonem, podszytem aksamitem czarnym, ozdobionym torsadą perłkową 3 c. szeroką; ubrany był wstążką czarną reps. z pikot. 9 c. i koronką chantilly 8 c. szeroką.



N. 39. Kapotka z imitacji włosia, z grzl. z perełek.

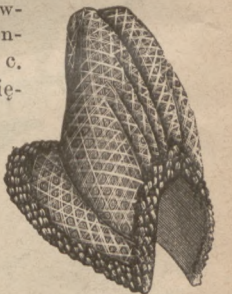


N. 40. Kapotka tiulowa wyszuta dżetem.

Ryc. 4 przedstawia parasolik pokryty zarówno jak i laska ozdobiona pomponami, repsem jedwabnym, w pasy pasowe i szafirowe. Na otwartym parasoliku ryc. 5, widzimy wewnętrzne przyozdobienie 2 1/2 cent. szeroką wstążką atlasową białą i pasową, przy pokryciu



N. 36. Suknia z fałdowaną spódnicą. Patrz ryc. 37.



N. 38. Kapotka z imitacji włosia, oszyta brzeżkiem z perełek.



N. 42. Fotel złotony aplikacją wyszywaną. Patrz ryc. 24 w N-rze 16



N. 44. Krzesło zdobne malowaniem na skórze.